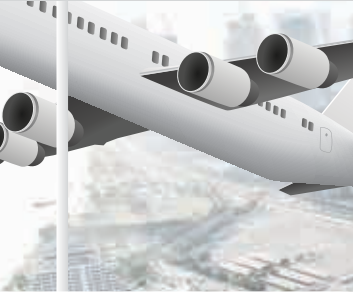




وزارة التخطيط والتطوير والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics



نافذة على الإحصاءات الإقتصادية لدولة قطر Window on Economic Statistics of Qatar

يوليو ٢٠١٨
July 2018

العدد الرابع والعشرون : الفصل الأول ٢٠١٨
24th. Issue : Q1 2018



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر

Window on Economic Statistics of Qatar

Preface

This 24th. issue of the quarterly publication, “Window on Economic Statistics of Qatar”, covers data relating to the first quarter (Q1) 2018.

The main objective of the publication is to provide our users: government, businesses, students, researchers, and the public at large, with the latest information on some key indicators for measuring the economic performance of the country.

In order to respond to the increasing demand for short term statistics from a diverse range of users, it was deemed necessary to assemble all the latest information on the economy, in a single handy document.

This report is a translation into action of two of our strategic goals:

1. To satisfy user needs for quality statistical information in support of evidence-based policy formulation and to monitor development progress adhering to best international practices.
2. To raise statistical literacy and promote correct use of statistics in the country.

We do hope that the content of this report proves useful to a wide range of users. We depend on the cooperation of our data suppliers and sources to produce good quality indicators and aggregates. The quality of the official statistics depends to a great extent on the quality of the information provided to us. We would like to take this opportunity and extend our thanks and gratitude to all those who are regularly supplying us with information.

Dr. Saleh Bin Mohammed Al-Nabit
Minister of Development Planning and Statistics

تمهيد

هذ هو العدد الرابع والعشرون من المنشور الفصلي - نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر - ويغطي بيانات الفصل الأول لسنة ٢٠١٨.

الهدف الرئيسي لهذا المنشور هو تزويد كافة مستخدمي البيانات من جهات حكومية ومؤسسات تجارية وطلاب وباحثين والجمهور بوجه عام بأحدث المعلومات حول عدد من المؤشرات الرئيسية لقياس الأداء الاقتصادي للدولة.

ومن أجل الاستجابة للطلب المتنامي على الإحصاءات قصيرة المدى من قبل مجموعة متنوعة من مستخدمي البيانات، ارتأينا ضرورة تجميع كافة المعلومات الحديثة المتعلقة بالاقتصاد في وثيقة واحدة في متناول اليد.

وينعد هذا المنشور ترجمة عملية لاثنتين من أهم أهدافنا الاستراتيجية:

١. تلبية احتياجات المستخدم في الحصول على المعلومات الإحصائية ذات الجودة العالية لدعم صياغة السياسات المبنية على الأدلة ورسد التقدم المحرز ملتزمين في ذلك بأفضل الممارسات على المستوى الدولي.
٢. الارتقاء بالمعرفة الإحصائية وتشجيع الاستخدام السليم للإحصاءات في البلاد.

إننا نأمل أن تكون محتويات هذا التقرير مفيدة لمجموعة واسعة من مستخدمي البيانات. ونحن نعتمد على التعاون والعمل سويا مع مصادر ومزودي البيانات في إصدار مؤشرات ومجاميع ذات نوعية جيدة، مع الأخذ بالاعتبار أن جودة الإحصاءات الرسمية تعتمد إلى حد كبير على نوعية وجود البيانات التي يتم تزويدنا بها. كما نود اغتنام هذه الفرصة لتقديم الشكر والامتنان لكافة الجهات التي تزودنا بالمعلومات بصورة منتظمة.

د. صالح بن محمد النابت
وزير التخطيط التنموي والإحصاء



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر Window on Economic Statistics of Qatar



وزارة التخطيط التنموي والإحصاء Ministry of Development Planning and Statistics

“Window on Economic Statistics of Qatar” is a statistical publication of the Ministry of Development Planning and Statistics, distributed on complimentary basis without any legal liability arising from any use of the information contained.

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر كتّيب إحصائي تصدره وزارة التخطيط التنموي والإحصاء، ويوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيه.

This publication can be downloaded from: www.mdps.gov.qa يمكن تحميل هذا الكتيب من الموقع

www.mdps.gov.qa

Contents

المحتويات

	رقم الصفحة Page No.	
Preface	3	تمهيد
Introduction	6	مقدمة
Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators.	9	الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي.
Part 2: Descriptive Analysis of Latest Statistics on Quarterly GDP, Prices and Foreign Merchandise Trade.	31	الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الفصلية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة الخارجية السلعية.
Part 3 : Performance of Manufacturing Sector in Qatar 2012 -2016	53	الجزء الثالث : أداء قطاع الصناعات التحويلية في دولة قطر ٢٠١٢ - ٢٠١٦

Introduction

Official statistics are increasingly being recognized as a strategic tool for development, and are being widely used by all types of users, in particular, by policy- decision makers for monitoring purposes as well as for evidence-based decisions. In order to respond to the growing demand for data on national accounts, foreign trade and prices, the Economic Statistics Department (ESD) has, as from October 2012, started the publication of a new report entitled “ *Window on Economic Statistics of Qatar*”. This report will be published on a quarterly basis, with a lag of four months following the reference quarter.

The main objective of this quarterly publication is to collate in one document all the latest statistics relating to key economic variables, and with the help of graphs and charts, to inform all of the most recent development taking place at the total economy level and at the sectorial level. Data are presented in a clear and user- friendly way to enable better interpretation and better understanding.

There is a range of economic indicators that can be used to feel the pulse of the economy in terms of evolution and growth. Some of the indicators that are most closely watched and used are:

1. GDP growth rate in volume terms.
2. Price trends as measured by the CPI.
3. Current account balance as % of GDP.

مقدمة

تعتبر الإحصاءات الرسمية وعلى نحو متزايد أداة استراتيجية للتنمية ويجرى استخدامها على نطاق واسع من قبل جميع أنواع المستخدمين ولا سيما صانعو السياسات والقرارات بهدف الرصد والمتابعة فضلا عن إتخاذ القرارات القائمة على الأدلة. وفي إطار الاستجابة للطلب المتزايد على بيانات الحسابات القومية والتجارة الخارجية والأسعار، شرعت إدارة الإحصاءات الاقتصادية في نشر تقرير جديد بعنوان نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر ابتداء من أكتوبر ٢٠١٢. وينشر هذا التقرير على أساس فصلي ويصدر بعد أربعة أشهر من الفصل المرجعي.

يتمثل الهدف الرئيسي من هذا المنشور الفصلي في تجميع أحدث الإحصاءات المتعلقة بالمتغيرات الاقتصادية الرئيسية لتأتي مدعمة بالرسوم البيانية لتوضيح كافة التطورات الجارية على مستوى الاقتصاد الكلي وكذلك على المستوى القطاعي. وتعرض البيانات بطريقة واضحة وسهلة الاستخدام لتمكين المستخدمين للوصول الى تفسير وفهم أفضل للبيانات.

هنالك مجموعة من المؤشرات الاقتصادية التي يمكن استخدامها لجس نبض الاقتصاد من حيث التطور والنمو كما إن بعض المؤشرات التي يتم مراقبتها واستخدامها عن قرب تتمثل في:

١. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي.
٢. توجهات الأسعار قياسا على مؤشر أسعار المستهلك.
٣. ميزان الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي.

Layout of Report

The Report contains three parts:

- Part 1 contains a Dashboard and tables on selected macro- economic aggregates and indicators.
- Part 2 presents a descriptive analysis of the latest statistics published by the Economic Statistics Department (ESD).
- Part 3 contains article(s) on selected themes(s) and topics(s).

المخطط العام للتقرير

يحتوي هذا التقرير على ثلاثة أجزاء:

- الجزء الأول ويحتوي على لوحة معلومات وجداول لمجاميع و مؤشرات مختارة حول الاقتصاد الكلي.
- الجزء الثاني ويقدم تحليلا وصفيا لأحدث الإحصاءات التي قامت بنشرها إدارة الإحصاءات الاقتصادية.
- الجزء الثالث ويتضمن مقالة (أو مقالات) حول موضوع (أو مواضيع) مختارة.

الرموز المستخدمة في نشرات إدارة الإحصاءات الاقتصادية

Symbols used in Economic Statistics Department's Publications

Description	Symbol الرمز	الوصف
Negligible	-	الكمية صفر أو مقاربة الى الصفر
Not Available	..	غير متوفر
Not Applicable	- -	لا ينطبق
Under Preparation	X	بيانات تحت الإعداد
Change over corresponding period of previous year	Y-o-Y	التغيير مقارنة بالفترة المقابلة في السنة السابقة
Change over previous quarter	Q-o-Q	التغيير مقارنة بالربع السابق
Change over previous month	M-o-M	التغيير مقارنة بالشهر السابق

It should be noted that all figures and indicators presented in this publication are updated to the date of publication irrespective of its source (MDPS or others). They are subject change in subsequent publications.

تجدر الإشارة إلى أن كافة الأرقام والمؤشرات الواردة في هذا المنشور تعتبر محدثة حتى تاريخ صدوره سوا كانت مصادرها الوزارة أو خارجها ، وقد تخضع للتعديل في الأعداد اللاحقة.

الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي

Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators



جدول ١ : لوحة البيانات الرئيسية : أداء الاقتصاد القطري مقارنة مع المناطق الأخرى للأعوام ٢٠١٥ - ٢٠١٧

Table 1: Dashboard: Qatar Economic Performance Compared With Other Regions, 2015-2017

Regional Grouping	نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي Real GDP Growth % Rate			معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك CPI (Y-o-Y) change (%) ⁽¹⁾			ميزان الحساب الجاري كنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي Current Account Balance as % of GDP			المجموعات الإقليمية
	2015	2016	2017	2015	2016	2017	2015	2016	2017	
	Qatar	3.7	2.1	1.6	1.7	2.7	0.5	8.5	-5.5	
World	3.5	3.2	3.8	--	--	--	--	--	--	العالم
Advanced Economies	2.3	1.7	2.3	0.3	0.8	1.7	0.7	0.7	0.8	الاقتصاديات المتقدمة
Emerging Markets and Developing economies	4.3	4.4	4.8	4.7	4.3	4.0	- 0.2	- 0.3	- 0.1	الاقتصاديات الناشئة والنامية
- Emerging and Developing Europe	4.7	3.2	5.8	3.2	3.2	6.2	- 1.9	- 1.8	- 2.6	الاقتصاديات الناشئة والنامية في أوروبا
- Emerging and Developing Asia	6.8	6.5	6.5	2.7	2.8	2.4	2.0	1.4	0.9	الاقتصاديات الناشئة والنامية في آسيا
Latin America and the Caribbean*	0.3	- 0.6	1.3	5.5	5.6	4.1	- 3.4	- 1.9	- 1.6	أمريكا اللاتينية والكاريبي
Middle East and North Africa, Afghanistan and Pakistan	2.5	4.9	2.6	5.6	4.7	6.3	- 4.0	- 4.2	- 0.9	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا و أفغانستان والباكستان
Sub-Saharan Africa	3.4	1.4	2.8	7.0	11.3	11.0	- 6.0	- 4.1	- 2.6	أفريقيا جنوب الصحراء

Source: IMF World Economic Outlook, April 2018 and Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

(1) Note for Qatar, this is the annual average change in CPI with base year 2013

المصادر: صندوق النقد الدولي، آفاق الاقتصاد العالمي، إبريل ٢٠١٨، وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)
(١) ملاحظة بالنسبة لقطر هو متوسط معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك بسنة أساس ٢٠١٣.



Table 2 : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2016-2018 (Q1)

جدول ٢: مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الفصلية ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Details	Unit	2016			2017				2018	الوحدة	التفاصيل	
		Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1			
National Accounts											الحسابات الوطنية	
1	GDP at current prices	Mn QR	134,312	141,077	146,024	149,927	145,504	150,194	161,996	160,441	مليون ر.ق	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2	GVA Mining and Quarrying at current prices	Mn QR	39,550	42,507	44,840	48,940	45,989	47,184	53,868	51,067	مليون ر.ق	إجمالي القيمة المضافة لقطاع التعدين والاستخراج بالأسعار الجارية
3	GVA Non- Mining at current prices	Mn QR	94,762	98,571	101,184	100,987	99,515	103,010	108,128	109,373	مليون ر.ق	إجمالي القيمة المضافة للقطاع غير التعدين بالأسعار الجارية
4	GDP nominal (Y-o-Y) percentage change	%	-9.8	-3.3	3.1	14.5	8.3	6.5	10.9	7.0	%	التغير النسبي السنوي للناتج المحلي الإجمالي الاسمي
5	Real GDP(Y-o-Y) growth rate	%	1.9	3.6	1.2	1.5	0.8	0.7	3.3	1.4	%	معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي**
6	GDP Deflator (Y-o-Y) Percentage change	%	-11.4	-6.7	1.9	12.8	7.5	5.7	7.4	8.3	%	التغير النسبي السنوي لمكتمش الناتج المحلي الإجمالي
7	Real GVA of Mining and Quarrying Sector (Y-o-Y) growth rate	%	-0.9	2.4	-3.1	-1.0	-0.8	-3.2	2.3	-2.3	%	معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في قطاع التعدين والاستخراج
8	Real GVA of Non-Mining Sectors (Y-o-Y) growth rate	%	4.9	4.7	5.3	4.1	2.3	4.6	4.3	4.9	%	معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في القطاع غير التعدين



Table 2 (cont'd) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2016-20187 (Q 1)

جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الفصلية ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Details	Unit	2016			2017				2018	الوحدة	التفاصيل	
		Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1			
Prices											الأسعار	
9	CPI (2013=100)		107.6	108.6	108.5	108.4	108.2	108.5	108.8	109.3		الرقم القياسي لأسعار المستهلك (٢٠١٣ = ١٠٠)
10	CPI (Y-o-Y) Percentage change	%	2.8	2.7	2.0	0.9	0.6	-0.1	0.3	0.8	%	التغير النسبي السنوي لأسعار المستهلك
11	PPI (2013=100)		45.1	46.6	51.1	55.9	53.5	52.7	60.2	66.0		الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٣ = ١٠٠)
12	PPI (Y-o-Y) Percentage change	%	-28.4	-20.3	-3.0	29.0	19.0	13.1	17.7	18.1	%	التغير النسبي السنوي في أسعار المنتج
Public Finance (January-December)											المالية العامة (يناير- ديسمبر)	
13	Government Revenue	Mn QR	45,883	38,751	46,894	46,073	40,573	32,590	41,276	50,479	رق مليون	الإيرادات الحكومية
14	Government Expenditure	Mn QR	57,527	39,542	69,229	54,262	46,619	43,097	51,929	49,437	رق مليون	الإنفاق الحكومي
15	Fiscal Balance	Mn QR	-11,644	-791	-26,335	-8,189	-6,046	-10,506	-10,654	1,042	رق مليون	الميزان المالي
16	Fiscal Balance as % GDP	%	-8.4	-0.6	-17.9	-5.4	-4.2	-7.0	-6.6	0.6	%	نسبة الميزان المالي إلى الناتج المحلي الإجمالي

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018.
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)



Table 2 (cont'd) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2016-2018 (Q 1)

جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الفصلية ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Details	Unit	2016			2017				2018	الوحدة	التفاصيل	
		Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1			
Balance of Payments											ميزان المدفوعات	
17	Exports of goods and services	Mn QR	63,762	64,728	70,380	74,674	74,002	76,492	84,976	87,752	مليون ر.ق	صادرات السلع والخدمات
18	Exports of goods (fob)	Mn QR	49,502	51,525	56,784	59,348	57,555	60,333	68,458	71,528	مليون ر.ق	صادرات السلع (فوب)
19	Exports of services	Mn QR	14,260	13,203	13,596	15,326	16,447	16,159	16,518	16,224	مليون ر.ق	صادرات الخدمات
20	Imports of goods and services	Mn QR	57,325	56,236	58,273	58,485	53,816	52,810	61,270	58,948	مليون ر.ق	واردات السلع والخدمات
21	Imports of goods (fob)	Mn QR	28,907	27,399	28,723	29,845	25,599	24,431	32,112	30,163	مليون ر.ق	واردات السلع (فوب)
22	Imports of services	Mn QR	28,418	28,837	29,550	28,640	28,217	28,379	29,158	28,785	مليون ر.ق	واردات الخدمات
23	Trade Balance of goods and services(17-20)	Mn QR	6,437	8,492	12,107	16,189	20,186	23,682	23,706	28,804	مليون ر.ق	الميزان التجاري للسلع والخدمات (٢٠١٧-٢٠١٦)
24	Current Account Balance (CAB)	Mn QR	- 8,942	- 6,965	- 6,214	1,475	3,615	7,991	10,308	11,788	مليون ر.ق	ميزان الحساب الجاري
25	CAB as % GDP	%	- 6.6	- 4.9	- 4.2	1.0	2.5	5.3	6.4	7.3	%	نسبة ميزان الحساب الجاري إلى الناتج المحلي الإجمالي
26	Change in Reserves (negative means Increase)	Mn QR	1,011	317	16,574	-9,021	35,620	31,533	6,939	-10,122	مليون ر.ق	التغيير في الاحتياطات (السالب يعني زيادة)

Source : Qatar Central Bank, Balance of Payments, June 2018.
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، يونيو ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)



Table 2 (cont'd) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2016-2018 (Q 1)

جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الفصلية ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Details	Unit	2016			2017				الوحدة	التفاصيل		
		Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4			Q1	
Financial Indicators										المؤشرات المالية		
27	Money supply (M1)	Mn QR	130,584	126,241	128,349	134,850	130,761	122,263	123,088	135,583	مليون ر.ق.	عرض النقد (م)
28	M1 (Q-o-Q) percentage change	%	- 4.8	- 3.3	1.7	5.1	- 3.0	- 6.5	0.7	10.2	%	التغير النسبي الفصلي م١
29	Total commercial banks credits	Mn QR	696,063	708,096	743,941	759,763	779,651	800,370	820,556	848,450	مليون ر.ق.	إجمالي ائتمان البنوك التجارية
30	Total commercial bank deposits	Mn QR	548,871	532,600	543,656	562,836	600,076	655,061	685,909	674,793	مليون ر.ق.	إجمالي ودائع البنوك التجارية
31	Number of companies listed on Qatar Exchange (QE)	No.	44	44	44	44	44	45	45	45	عدد	عدد الشركات المدرجة في بورصة قطر
32	Qatar Exchange Index (QEI)		9,885	10,435	10,437	10,391	9,030	8,312	8,523	8,574		مؤشر بورصة قطر
33	QEI (Q-o-Q) percentage change	%	- 4.7	5.6	0.0	- 0.4	- 13.1	- 8.0	2.5	0.6	%	التغير النسبي الفصلي لمؤشر بورصة قطر
34	Market capitalization	Mn QR	532,704	560,744	563,466	556,345	489,077	454,612	472,025	470,521	مليون ر.ق.	القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Sources: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, April 2018
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أبريل ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)

Table 3 : Annual Main Macro-Economic Indicators 2013-2017

جدول ٣ : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Details	Unit	2013	2014	2015	2016	2017	الوحدة	التفاصيل	
National Accounts									
الحسابات الوطنية									
1	Gross Domestic Product (GDP) current prices	Mn QR	723,369	750,658	588,733	552,305	607,620	مليون ر.ق	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2	Net primary income from abroad	Mn QR	-37,724	-33,854	-12,978	-4,038	-1,527	مليون ر.ق	صافي الدخل الأولي من الخارج
3	Gross National Income (GNI) (1+2)	Mn QR	685,645	716,804	575,755	548,267	606,093	مليون ر.ق	الدخل القومي الإجمالي
4	Net current transfers from abroad	Mn QR	-53,626	-63,751	-57,161	-58,856	-58,847	مليون ر.ق	صافي التحويلات الجارية من الخارج
5	Gross National Disposable Income (GNDI) (3+4)	Mn QR	632,019	653,053	518,594	489,411	547,246	مليون ر.ق	إجمالي الدخل القومي المتاح
6	Population (mid-year)	No.	2,003,700	2,216,180	2,433,790	2,617,634	2,724,606	عدد	السكان منتصف العام
7	GDP per capita (1/6)	000 QR	361	339	242	211	223	الف ر.ق	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي
8	Final consumption expenditure	Mn QR	210,642	234,566	250,315	249,923	252,841	مليون ر.ق	الإنفاق الاستهلاكي النهائي
9	Household consumption	Mn QR	105,351	118,461	131,230	141,982	149,491	مليون ر.ق	الاستهلاك العائلي
10	Government consumption	Mn QR	105,292	116,105	119,085	107,941	103,350	مليون ر.ق	الاستهلاك الحكومي
11	Gross Capital Formation (GCF)	Mn QR	201,298	238,635	218,227	269,906	271,017	مليون ر.ق	إجمالي التكوين الرأسمالي
12	GDP Growth Rate	%	4.4	4.0	3.7	2.1	1.6	%	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
13	Growth rate Mining Sector	%	0.1	-0.6	-0.6	-0.9	-0.7	%	معدل نمو قطاع التعدين والاستخراج
14	Growth rate Non-Mining Sector	%	10.4	9.8	8.5	5.3	3.8	%	معدل نمو قطاع غير التعدين والاستخراج
15	Investment Rate (GCF as % GDP)	%	27.8	31.8	37.1	48.9	44.6	%	معدل الاستثمار (نسبة التكوين الرأسمالي الإجمالي إلى الناتج المحلي الإجمالي)

Sources : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)



جدول ٣ (تابع): المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Details	Unit	2013	2014	2015	2016	2017	الوحدة	التفاصيل	
Prices									
الأسعار									
16	CPI (2013=100)	100.0	103.4	105.1	108.0	108.5		الرقم القياسي لأسعار المستهلك (٢٠١٣=١٠٠)	
17	CPI (year-on-year) change	%	3.2	3.5	1.7	2.7	0.5	%	معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك
18	PPI (2013=100)	100.0	96.1	60.1	46.6	55.6		الرقم القياسي لأسعار المنتج (٢٠١٣ = ١٠٠)	
19	PPI (year-on-year) change	%	1.1	- 3.9	- 37.5	- 22.5	19.3	%	التغير السنوي في أسعار المنتج
20	GDP deflator (year-on-year) change	%	1.9	- 0.2	- 22.9	- 9.4	8.2	%	التغير السنوي لمكش الناتج المحلي الإجمالي
Public Finance (January-December)									
المالية العامة (يناير - ديسمبر)									
21	Government Revenue	Mn QR	344,058	342,973	183,484	170,856	160,512	مليون رقب	الإيرادات الحكومية
22	Government Expenditure	Mn QR	204,659	250,707	189,089	221,684	195,907	مليون رقب	الإنفاق الحكومي
23	Fiscal Balance (21-22)	Mn QR	139,399	92,266	-5,605	-50,828	-35,395	مليون رقب	الميزان المالي (٢١-٢٢)
Balance of Payments									
ميزان المدفوعات									
24	Exports (goods and services)	Mn QR	526,018	510,433	335,940	263,843	310,144	مليون رقب	صادرات (سلع وخدمات)
25	Exports of goods (fob)	Mn QR	485,343	461,197	281,351	208,604	245,694	مليون رقب	صادرات السلع (فوب)
26	Exports of services	Mn QR	40,675	49,236	54,589	55,239	64,450	مليون رقب	صادرات الخدمات
27	Imports (goods and services)	Mn QR	214,590	232,976	215,748	231,050	226,381	مليون رقب	واردات (سلع وخدمات)
28	Imports of goods (fob)	Mn QR	114,568	113,369	103,726	116,240	111,987	مليون رقب	واردات السلع (فوب)
29	Imports of services	Mn QR	100,022	119,607	112,022	114,810	114,394	مليون رقب	واردات الخدمات
30	Trade Balance (goods and services) (24-27)	Mn QR	311,428	277,457	120,192	32,793	83,763	مليون رقب	الميزان التجاري (سلع وخدمات) (٢٤-٢٧)

Sources: : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)

جدول ٣ (تابع): المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٣ - ٢٠١٧ Table 3 (cont.): Annual Main Macro-Economic Indicators 2013-2017

التفاصيل	الوحدة	2013	2014	2015	2016	2017	الوحدة	التفاصيل
34 Current Account Balance	Mn QR	220,078	179,852	50,053	- 30,101	23,389	مليون رقب	ميزان الحساب الجاري
35 Overall Balance of Payments	Mn QR	32,994	4,708	- 20,031	- 20,510	- 65,071	مليون رقب	ميزان المدفوعات
المؤشرات المالية								
36 Growth rate of Money Supply (M1)	%	16.5	17.3	2.1	1.1	- 4.1	%	معدل نمو عرض النقد
37 Credits to private sector	Mn QR	293,330	352,967	422,467	450,065	478,995	مليون رقب	الائتمان للقطاع الخاص
38 Total Deposits	Mn QR	514,804	552,955	563,629	543,656	685,909	مليون رقب	إجمالي الودائع
39 Securities Market (QE) Index		10,380	12,286	10,429	10,436	8,523		مؤشر سوق الأوراق المالية (بورصة قطر)
40 Market capitalization	Mn QR	555,606	676,792	553,176	563,466	472,025	مليون رقب	القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018
Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS)

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨
وزارة التخطيط التنموي والإحصاء (MDPS)



جدول ٤: الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٣ - ٢٠١٧
Value: Million Q.R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2013	2014	2015	2016	2017	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
1 - Agriculture, forestry and fishing	695	880	950	1,016	1,129	١ - الزراعة والحراجة وصيد الأسماك
- Percent Change	8.4	26.6	7.9	6.9	11.1	- معدل التغيير
2 - Mining and quarrying	403,031	394,190	221,041	163,984	195,981	٢ - التعدين المحاجر
- Percent Change	2.1	-2.2	-43.9	-25.8	19.5	- معدل التغيير
3 - Manufacturing	73,820	76,133	52,489	46,814	52,785	٣ - الصناعة التحويلية
- Percent Change	3.1	3.1	-31.1	-10.8	12.8	- معدل التغيير
4 - Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	2,994	3,290	3,950	5,979	6,161	٤ - إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	23.2	9.9	20.1	51.4	3.0	- معدل التغيير
5 - Construction	39,305	50,031	60,693	77,079	91,089	٥ - التشييد
- Percent Change	27	27.3	21.3	27.0	18.2	- معدل التغيير
6 - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	42,570	47,746	51,465	46,981	47,575	٦ - تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	19.1	12.2	7.8	-8.7	1.3	- معدل التغيير
7 - Transportation and storage	14,817	15,967	21,657	24,927	25,778	٧ - النقل والتخزين
- Percent Change	3.1	7.8	35.6	15.1	3.4	- معدل التغيير
8 - Accommodation and food service activities	5,261	6,284	6,231	5,620	5,378	٨ - أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	15.1	19.4	-0.8	-9.8	-4.3	- معدل التغيير
9 - Information and communication	8,136	9,124	10,109	9,810	9,615	٩ - المعلومات والاتصالات
- Percent Change	6.5	12.1	10.8	-3.0	-2.0	- معدل التغيير
10 - Financial and insurance activities	38,741	44,047	45,320	47,019	48,977	١٠ - الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	5.8	13.7	2.9	3.7	4.2	- معدل التغيير
11 - Real estate activities	28,594	34,244	38,762	42,776	43,130	١١ - الأنشطة العقارية
- Percent Change	16.5	19.8	13.2	10.4	0.8	- معدل التغيير



Table 4 : (cont'd) GDP by Activity at Current Prices,
2013 – 2017

Value: Million Q.R

جدول ٤ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية

٢٠١٣ – ٢٠١٧

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2013	2014	2015	2016	2017	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
12 - Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	16,251	17,309	19,531	21,080	21,656	١٢ - الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	13.6	6.5	12.8	7.9	2.7	- معدل التغيير
13 - Public administration ; compulsory social security	37,243	40,817	44,294	43,857	44,373	١٣ - الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الالزامي
- Percent Change	15.8	9.6	8.5	-1.0	1.2	- معدل التغيير
14 - Education	9,426	10,327	10,862	12,089	13,183	١٤ - التعليم
- Percent Change	18	9.6	5.2	11.3	9.1	- معدل التغيير
15 - Human health and social work activities	8,669	9,813	11,397	14,009	13,901	١٥ - الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	15.1	13.2	16.1	22.9	-0.8	- معدل التغيير
16 - Arts, entertainment and recreation; Other service activities	6,916	7,694	8,119	8,466	8,589	١٦ - الفنون والترفيه والتسليّة ،أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	16.7	11.3	5.5	4.3	1.5	- معدل التغيير
17 - Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	2,720	3,225	3,473	3,817	4,006	١٧ - أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	17.2	18.6	7.7	9.9	5.0	- معدل التغيير
18 - Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-18,973	-22,773	-23,404	-24,153	-26,405	١٨ - الخدمات المالية المحسوبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	10.2	20	2.8	3.2	9.3	- معدل التغيير
19 - Import duties	3,156	2,311	1,795	1,137	720	١٩ - رسوم الاستيراد
- Percent Change	-4.3	-26.8	-22.3	-36.6	-36.7	- معدل التغيير
20 - Gross Domestic Product (GDP)	723,369	750,658	588,733	552,305	607,620	٢٠ - الناتج المحلي الاجمالي
- Percent Change	6.4	3.8	-21.6	-6.2	10.0	- معدل التغيير



Table 5 : GDP by Activity at Constant 2013 Prices,
2013 – 2017

جدول ٥ : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة ، أسعار (٢٠١٣) ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2013	2014	2015	2016	2017	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
1 - Agriculture, forestry and fishing	695	869	936	1,020	1,104	١ - الزراعة والحراثة وصيد الأسماك
- Percent Change	5.9	25.1	7.7	9.0	8.2	- معدل التغيير
2 - Mining and quarrying	403,031	400,486	398,083	394,461	391,610	٢ - التعدين المحاجر
- Percent Change	0.1	-0.6	-0.6	-0.9	-0.7	- معدل التغيير
3 - Manufacturing	73,820	76,888	80,270	80,628	81,435	٣ - الصناعة التحويلية
- Percent Change	5.5	4.2	4.4	0.4	1.0	- معدل التغيير
4 - Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	2,994	3,326	3,566	3,713	3,745	٤ - إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	11.9	11.1	7.2	4.1	0.9	- معدل التغيير
5 - Construction	39,305	48,286	58,141	74,692	87,738	٥ - التشييد
- Percent Change	21.2	22.9	20.4	28.5	17.5	- معدل التغيير
6 - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	42,570	47,546	50,524	45,098	44,522	٦ - تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	14.8	11.7	6.3	-10.7	-1.3	- معدل التغيير
7 - Transportation and storage	14,817	15,940	16,634	18,069	18,202	٧ - النقل والتخزين
- Percent Change	2.5	7.6	4.4	8.6	0.7	- معدل التغيير
8 - Accommodation and food service activities	5,261	6,222	6,079	6,041	6,155	٨ - أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	17	18.3	-2.3	-0.6	1.9	- معدل التغيير
9 - Information and communication	8,136	9,146	10,151	9,833	9,635	٩ - المعلومات والاتصالات
- Percent Change	6	12.4	11.0	-3.1	-2.0	- معدل التغيير
10 - Financial and insurance activities	38,741	43,787	47,517	51,758	55,864	١٠ - الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	15.3	13.1	8.5	8.9	7.9	- معدل التغيير

Table 5: (contd) GDP by Activity at Constant 2013 Prices, 2013 – 2017

Value: Million Q.R

جدول ٥ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة ، أسعار (٢٠١٣) (٢٠١٣ - ٢٠١٧)
القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2013	2014	2015	2016	2017	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح.٤)
11 - Real estate activities	28,594	31,542	34,596	36,726	38,348	١١ - الأنشطة العقارية
- Percent Change	5.5	10.3	9.7	6.2	4.4	- معدل التغيير
12 - Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	16,251	17,149	19,095	20,144	20,439	١٢ - الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	6.7	5.5	11.3	5.5	1.5	- معدل التغيير
13 - Public administration ; compulsory social security	37,243	40,295	43,408	42,331	41,761	١٣ - الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
- Percent Change	13.4	8.2	7.7	-2.5	-1.3	- معدل التغيير
14 - Education	9,426	10,198	10,557	11,444	12,191	١٤ - التعليم
- Percent Change	15.1	8.2	3.5	8.4	6.5	- معدل التغيير
15 - Human health and social work activities	8,669	9,674	11,103	13,496	13,054	١٥ - الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	14.5	11.6	14.8	21.5	-3.3	- معدل التغيير
16 - Arts, entertainment and recreation; Other service activities	6,916	7,604	7,978	8,221	8,129	١٦ - الفنون والترفيه والتسليّة ،أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	13.4	10.0	4.9	3.0	-1.1	- معدل التغيير
17 - Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	2,720	2,970	3,236	3,493	3,624	١٧ - أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميّزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	10.3	9.2	9.0	7.9	3.7	- معدل التغيير
18 - Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-18,973	-22,049	-23,958	-25,975	-29,372	١٨ - الخدمات المالية المحسوبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	22.0	16.2	8.7	8.4	13.1	- معدل التغيير
19 - Import duties	3,156	2,272	1,746	1,084	674	١٩ - رسوم الاستيراد
- Percent Change	-0.1	-28.0	-23.2	-37.9	-37.8	- معدل التغيير
20 - Gross Domestic Product (GDP)	723,369	752,151	779,661	796,278	808,858	٢٠ - الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	4.4	4.0	3.7	2.1	1.6	- معدل التغيير

Table 6: GDP by Components of Expenditure at Current Prices, 2013 – 2017

Value: Million Q.R

جدول ٦ : الناتج المحلي الإجمالي حسب مكونات الإنفاق بالأسعار الجارية
٢٠١٣ - ٢٠١٧
القيمة : مليون ريال قطري

Expenditure Components	2013	2014	2015	2016	2017	مكونات الإنفاق
Household Consumption Expenditure	105,351	118,461	131,230	141,982	149,491	الإنفاق الاستهلاكي للأسر المعيشية
- Percent Y-o-Y change	15.5	12.4	10.8	8.2	5.3	- نسبة التغير السنوي
Government Final Consumption Expenditure	105,292	116,105	119,085	107,941	103,350	الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
- Percent Y-o-Y change	26.4	10.3	2.6	-9.4	-4.3	- نسبة التغير السنوي
Gross Capital Formation⁽¹⁾	201,298	238,635	218,227	269,906	271,017	إجمالي التكوينات الرأسمالية ⁽¹⁾
- Percent Y-o-Y change	9.0	18.5	-8.6	23.7	0.4	- نسبة التغير السنوي
Exports (goods and services), fob	526,018	510,433	335,940	263,526	310,144	الصادرات (السلع والخدمات) - فوب
- Percent Y-o-Y change	1.1	-3.0	-34.2	-21.6	17.7	- نسبة التغير السنوي
Imports (goods and services), fob	214,590	232,976	-215,748	-231,050	-226,381	الواردات (السلع والخدمات) - فوب
- Percent Y-o-Y change	7.8	8.6	-7.4	7.0	-2.0	- نسبة التغير السنوي
Gross Domestic Product (GDP)	723,369	750,658	588,733	552,305	607,620	الناتج المحلي الإجمالي

(1) Includes statistical discrepancy.

(١) تشمل الفروقات الإحصائية



Table 7 : Overview of Balance of Payments 2013 – 2017

جدول ٧ : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Values: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2013	2014	2015	2016	2017	التفاصيل
A - Current Account	220,078	179,852	50,053	-30,101	23,389	أ - الحساب الجاري
Goods	370,775	347,828	177,625	92,364	133,707	السلع
Exports (F. O. B.)	485,343	461,197	281,351	208,604	245,694	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	- 114,568	- 113,369	- 103,726	- 116,240	- 111,987	الواردات (فوب)
Services	- 59,347	- 70,371	- 57,433	- 59,571	- 49,944	الخدمات
Services (Credit)	40,675	49,236	54,589	55,239	64,450	الخدمات (دائن)
Travel	12,581	16,713	18,329	19,696	21,734	سفر
Transportation	20,402	23,400	26,984	27,690	37,254	نقل
Others	7,693	9,123	9,276	7,853	5,462	أخرى
Services (Debit)	- 100,022	- 119,607	- 112,022	- 114,810	- 114,394	الخدمات (مدين)
Travel	- 24,082	- 31,602	- 29,741	- 33,084	- 35,084	سفر
Transportation	- 37,294	- 44,105	- 41,713	- 39,873	- 39,766	نقل
Others	- 38,646	- 43,900	- 40,568	- 41,853	- 39,544	أخرى

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018

المصدر : مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨



Table 7 (cont.): Overview of Balance of Payments 2013 - 2017

جدول ٧ (تابع) : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Values: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2013	2014	2015	2016	2017	التفاصيل
Income	- 37,724	- 33,854	- 12,978	- 4,038	- 1,527	الدخل
Income (Credit)	23,264	26,923	28,368	25,902	31,241	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	1	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	23,264	26,923	28,368	25,902	31,241	دخل الاستثمار
Income (Debit)	- 60,988	- 60,777	- 41,346	- 29,940	- 32,768	الدخل (مدين)
Compensation of employees	- 513	- 511	-555	- 535	- 581	تعويضات العاملين
Investment income	- 60,475	- 60,266	- 40,791	- 29,405	- 32,187	دخل الاستثمار
Current Transfers	- 53,626	- 63,751	- 57,161	- 58,856	- 58,847	التحويلات الجارية
Credit	4,064	2,566	2,278	2,160	4,759	دائن
Debit	- 57,690	- 66,317	- 59,439	- 61,016	- 63,606	مدين
of which workers' remittance	- 40,550	- 40,367	- 43,824	- 43,079	- 45,863	منها تحويلات العاملين
B. Capital & Financial Account	- 189,817	- 179,004	- 71,610	13,840	- 92,648	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	- 17,403	- 20,128	- 2,683	- 2,996	-1,702	الحساب الرأسمالي
Financial Account	- 172,414	- 158,876	- 68,927	16,836	- 90,946	الحساب المالي
Direct Investment	- 32,257	- 20,777	- 10,747	- 25,946	- 2,580	الاستثمار المباشر
Abroad	- 29,198	- 24,564	- 14,645	- 28,763	- 6,169	في الخارج
In Qatar	- 3,059	3,787	3,898	2,817	3,589	في قطر

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018

المصدر : مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨

Table 7 (cont.): Overview of Balance of Payments 2013 - 2017

Values: Million Q.R

جدول ٧ (تابع) : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٣ - ٢٠١٧
القيمة : مليون ريال قطري

Details	2013	2014	2015	2016	2017	التفاصيل
Portfolio Investment	- 66,649	- 72,556	- 60,236	22,091	33,500	محافظ الاستثمار
Assets	- 59,828	- 60,769	- 42,242	- 36,815	41,603	الأصول
Liabilities	- 6,821	- 11,787	- 17,994	58,906	- 8,103	الخصوم
Financial Derivatives, net	2,702	1,158	- 326	230	- 1,008	المشتقات المالية ، صافي
Other Investment	- 76,210	- 66,701	2,382	20,462	- 120,858	استثمارات أخرى
Assets	- 40,057	- 81,859	-69,125	- 83,055	- 40,282	الأصول
Liabilities	- 36,153	15,158	71,507	103,517	- 80,576	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	2,733	3,860	1,526	- 4,249	4,188	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	32,994	4,708	- 20,031	- 20,510	- 65,071	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase -)	- 32,994	- 4,708	20,031	20,510	65,071	هـ - التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, March 2018

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، مارس ٢٠١٨



Table 8 : Quarterly Balance of Payments, 2016-2018 (Q 1)

جدول ٨ : ميزان المدفوعات الفصلي ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Values: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2016			2017				2018	التفاصيل
	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	
A - Current Account	-8,942	- 6,965	- 6,214	1,475	3,615	7,991	10,308	11,788	أ - الحساب الجاري
Goods	20,595	24,126	28,061	29,503	31,956	35,902	36,346	41,365	السلع
Exports (F. O. B.)	49,502	51,525	56,784	59,348	57,555	60,333	68,458	71,528	الصادرات (فوب)
Imports (F. O. B.)	- 28,907	- 27,399	- 28,723	- 29,854	- 25,599	- 24,431	- 32,112	- 30,163	الواردات (فوب)
Services	- 14,158	- 15,634	- 15,954	- 13,314	- 11,770	- 12,220	- 12,640	- 12,561	الخدمات
Services (Credit)	14,260	13,203	13,596	15,326	16,447	16,159	16,518	16,224	الخدمات (دائن)
Travel	4,686	4,813	5,456	6,005	5,358	4,874	5,497	5,277	سفر
Transportation	7,426	6,644	6,937	7,758	9,745	10,008	9,743	9,183	نقل
Others	2,148	1,746	1,203	1,563	1,344	1,277	1,278	1,764	أخرى
Services (Debit)	- 28,418	- 28,837	- 29,550	- 28,640	- 28,217	- 28,379	- 29,158	- 28,785	الخدمات (مدين)
Travel	- 8,017	- 8,684	- 7,793	- 8,067	- 8,855	- 9,722	- 8,440	- 8,420	السفر
Transportation	- 9,860	- 10,155	- 10,034	- 9,394	- 9,589	- 9,320	- 11,463	- 10,298	النقل
Others	- 10,541	- 9,998	- 11,723	- 11,179	- 9,773	- 9,337	- 9,255	- 10,067	أخرى

Source: Qatar Central Bank, BOP, June 2018

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، يونيو ٢٠١٨



Table 8(cont.): Quarterly Balance of Payments, 2016-2018 (Q 1)

جدول ٨ (تابع): ميزان المدفوعات الفصلي ٢٠١٦ - ٢٠١٨ (الربع الأول)

Values: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2016			2017				2018	التفاصيل
	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	
Income	169	- 1,458	- 3,179	- 293	909	- 885	- 1,258	- 3,524	الدخل
Income (Credit)	6,509	5,697	5,229	8,586	9,223	7,069	6,363	6,294	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	6,509	5,697	5,229	8,586	9,223	7,069	6,363	6,294	دخل الاستثمار
Income (Debit)	- 6,340	- 7,155	- 8,408	- 8,879	- 8,314	- 7,954	- 7,621	- 9,818	الدخل (مدين)
Compensation of employees	- 150	- 105	- 141	- 140	- 176	- 141	- 124	- 128	تعويضات العاملين
Investment income	- 6,190	- 7,050	- 8,267	- 8,739	- 8,138	- 7,813	- 7,497	- 9,690	دخل الاستثمار
Current Transfers	- 15,548	- 13,999	- 15,142	- 14,421	- 17,480	- 14,806	- 12,140	- 13,492	التحويلات الجارية
Credit	596	576	497	1,197	1,352	1,326	884	1,081	دائن
Debit	- 16,144	- 14,575	- 15,639	- 15,618	- 18,832	- 16,132	- 13,024	- 14,573	مدين
of which workers' remittance	- 10,869	- 10,165	- 11,066	- 11,021	- 13,927	- 11,156	- 9,759	- 10,126	منها تحويلات العاملين
B. Capital & Financial Account	10,813	3,311	- 8,949	5,301	- 42,172	- 41,610	- 14,167	178	ب - الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	- 778	- 381	- 951	- 519	- 415	- 483	- 285	- 377	الحساب الرأسمالي
Financial Account	11,591	3,692	- 7,998	5,820	- 41,757	- 41,127	- 13,882	555	الحساب المالي
Direct Investment	- 16,552	2,926	- 10,917	342	- 2,181	- 616	- 125	- 6,007	الاستثمار المباشر
Abroad	- 17,063	1,675	- 11,856	- 975	- 2,924	- 1,432	- 838	- 818	في الخارج
In Qatar	511	1,251	939	1,317	743	816	713	- 5,189	في قطر

Source : Qatar Central Bank, BOP, June 2018

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، يونيو ٢٠١٨



Table 8(cont.): Quarterly Balance of Payments, 2016-2018 (Q 1)

جدول ٨ (تابع): ميزان المدفوعات الفصلي ٢٠١٦-٢٠١٨ (الربع الأول)

Values: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2016			2017				2018	التفاصيل
	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	
Portfolio Investment	41,650	2,790	- 14,021	- 10,148	27,598	25,450	- 9,400	- 9,687	محافظة الاستثمار
Assets	31	- 7,126	- 12,887	- 4,978	28,390	23,526	- 5,335	- 4,136	الأصول
Liabilities	41,619	9,916	- 1,134	- 5,170	- 792	1,924	- 4,065	- 5,551	الخصوم
Financial Derivatives, net	- 243	254	- 256	306	- 199	134	- 1,249	3	المشتقات المالية ، صافي
Other Investment	- 13,264	- 2,278	17,196	15,320	- 66,975	- 66,095	- 3,108	16,246	استثمارات أخرى
Assets	- 25,233	- 17,971	- 29,858	3,822	- 30641	- 14126	663	- 16,880	الأصول
Liabilities	11,969	15,693	47,054	11,498	- 36334	- 51969	- 3,771	33,126	الخصوم
C. Net Errors & Omissions	- 2,882	3,337	- 1,411	2,245	2,937	2,086	- 3,080	- 1,844	ج - صافي السهو والخطأ
D. Overall Balance	- 1,011	- 317	- 16,574	9,021	- 35,620	- 31,533	- 6,939	10,122	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
E. Change in Reserves (Increase -)	1,011	317	16,574	- 9,021	35,620	31,533	6,939	- 10,122	هـ - التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

Source : Qatar Central Bank, BOP, June 2018

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، يونيو ٢٠١٨

**الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الفصلية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار
والتجارة الخارجية السلعية**

**Part 2 : Descriptive analysis of the Latest Quarterly Statistics on GDP,
Prices and Foreign Merchandise Trade**



Table 9 : Quarterly GDP by Activity at Current Prices,
(Q1 2018)

Value: Mn Q.R

جدول ٩ : الناتج المحلي الإجمالي الفصلي حسب النشاط بالأسعار الجارية
(الربع الأول ٢٠١٨)
القيمة: مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-o-Y	التغير النسبي (%) Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q1	Q4	Q1			
1 - Agriculture, forestry and fishing	272	293	313	15.4	6.9	١ - الزراعة والحراجة وصيد الأسماك
2 - Mining and quarrying	48,940	53,868	51,067	4.3	-5.2	٢ - التعدين المحاجر
3 - Manufacturing	11,875	15,316	13,423	13.0	-12.4	٣ - الصناعة التحويلية
4 - Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1,099	1,548	1,060	-3.5	-31.5	٤ - إمدادات الكهرباء والغاز والبخر وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5 - Construction	22,382	24,285	27,259	21.8	12.2	٥ - التشييد
6 - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11,816	12,620	11,874	0.5	-5.9	٦ - تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7 - Transportation and storage	6,414	6,678	7,209	12.4	8.0	٧ - النقل والتخزين
8 - Accommodation and food service activities	1,308	1,354	1,263	-3.4	-6.7	٨ - أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9 - Information and communication	2,528	2,350	2,514	-0.6	7.0	٩ - المعلومات والاتصالات
10 - Financial and insurance activities	12,570	12,498	13,231	5.3	5.9	١٠ - الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11 - Real estate activities	10,626	10,918	10,216	-3.9	-6.4	١١ - الأنشطة العقارية
12 - Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,710	5,427	6,006	5.2	10.7	١٢ - الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13 - Public administration ; compulsory social security	10,833	11,113	11,441	5.6	3.0	١٣ - الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
14 - Education	3,313	3,246	3,461	4.4	6.6	١٤ - التعليم
15 - Human health and social work activities	3,247	3,516	3,493	7.6	-0.6	١٥ - الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
16 - Arts, entertainment and recreation; Other service activities	2,068	2,170	2,192	6.0	1.0	١٦ - الفنون والترفيه والتسليّة ، أنشطة الخدمات الأخرى



Table 9 (cont.): Quarterly GDP by Activity at Current Prices, (Q1 2018)

Value: Mn Q.R

جدول ٩ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي الفصلي حسب النشاط بالأسعار الجارية
(الربع الأول ٢٠١٨)
القيمة مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-0-Y	التغير النسبي (%) Q-0-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التتقيح. ٤)
	Q1	Q4	Q1			
17 - Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	1,018	1,025	1,054	3.5	2.7	١٧ - أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
18 - Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-6,298	-6,420	-6,859	8.9	6.8	١٨ - الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
19 - Import duties	207	191	224	8.2	17.1	١٩ - رسوم الاستيراد
20 - Gross Domestic Product (GDP)	149,927	161,996	160,441	7.0	-1.0	٢٠ - الناتج المحلي الإجمالي
Mining activities	48,940	53,868	51,067	4.3	-5.2	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	100,987	108,128	109,373	8.3	1.2	أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
General Government Activities	17,241	17,686	18,209	5.6	3.0	أنشطة الحكومة العامة

Table10: Quarterly GDP by Activity at constant 2013 Prices, (Q1 2018)

جدول ١٠: الناتج المحلي الإجمالي الفصلي حسب النشاط بالأسعار الثابتة، أسعار ٢٠١٣ (الربع الأول ٢٠١٨)
القيمة مليون ريال قطري

Value: Mn Q.R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-o-Y	التغير النسبي (%) Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q1	Q4	Q1			
1 - Agriculture, forestry and fishing	278	268	302	8.6	12.5	١ - الزراعة والحراجة وصيد الأسماك
2 - Mining and quarrying	96,335	97,286	94,074	-2.3	-3.3	٢ - التعدين المحاجر
3 - Manufacturing	18,234	22,386	18,776	3.0	-16.1	٣ - الصناعة التحويلية
4 - Electricity, gas, steam and air conditioning supply; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	755	866	695	-8.0	-19.7	٤ - إمدادات الكهرباء والغاز والبخر وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5 - Construction	21,215	23,351	24,870	17.2	6.5	٥ - التشييد
6 - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11,101	11,761	10,798	-2.7	-8.2	٦ - تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7 - Transportation and storage	4,666	4,680	4,805	3.0	2.7	٧ - النقل والتخزين
8 - Accommodation and food service activities	1,464	1,611	1,478	0.9	-8.3	٨ - أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9 - Information and communication	2,527	2,364	2,520	-0.3	6.6	٩ - المعلومات والاتصالات
10 - Financial and insurance activities	13,196	14,875	13,743	4.1	-7.6	١٠ - الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11 - Real estate activities	9,192	10,005	9,440	2.7	-5.6	١١ - الأنشطة العقارية
12 - Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,102	5,117	5,233	2.6	2.3	١٢ - الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13 - Public administration ; compulsory social security	10,279	10,373	10,547	2.6	1.7	١٣ - الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الإلزامي
14 - Education	3,080	2,981	3,145	2.1	5.5	١٤ - التعليم
15 - Human health and social work activities	3,081	3,276	3,206	4.1	-2.1	١٥ - الأنشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
16 - Arts, entertainment and recreation; Other service activities	1,986	2,026	2,044	2.9	0.9	١٦ - الفنون والترفيه والتسليية ،أنشطة الخدمات الأخرى

Table10(cont.): Quarterly GDP by Activity at Constant 2013 Prices, (Q1 2018)

Value: Mn Q.R

جدول ١٠ (تابع): الناتج المحلي الإجمالي الفصلي حسب النشاط بالأسعار الثابتة،
أسعار ٢٠١٣ (الربع الأول ٢٠١٨)
القيمة مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-0-Y	التغير النسبي (%) Q-0-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التفتيح. ٤)
	Q1	Q4	Q1			
17 - Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	923	918	938	1.5	2.1	١٧ - أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
18 - Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-7,085	-7,579	-7,618	7.5	0.5	١٨ - الخدمات المالية المحسوبة بصورة غير مباشرة
19 - Import duties	195	178	204	4.4	14.3	١٩ - رسوم الاستيراد
20 - Gross Domestic Product (GDP)	196,523	206,744	199,199	1.4	-3.6	٢٠ - الناتج المحلي الاجمالي
Mining activities	96,335	97,286	94,074	-2.3	-3.3	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	100,188	109,458	105,125	4.9	-4.0	انشطة اخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
General Government Activities	16,359	16,509	16,786	2.6	1.7	انشطة الحكومة العامة

Quarterly GDP, Q1 2018

1. Implementation of ISIC, Rev 4.

In January 2015, MDPS shifted to the latest classification of economic activities namely the International Standard Industrial Classification (ISIC Rev. 4). A new series of annual and quarterly GDP by economic activity was thereafter prepared for the years 2011 to Q1 2018. The new series is available in a separate report on MDPS website. Per this new classification, GDP by activity is presented for 18 industry groups instead of 11.

2. Over all GDP, Q1 2018

The quarterly GDP at current prices in the first quarter of 2018 is estimated at QR 160.44 billion. This represents an increase of 7.0% compared to the revised estimate of the first quarter of 2017 placed at QR 149.93 billion. When compared to previous quarter (fourth quarter of 2017) revised estimate of QR 162.00 billion, a decrease of 1.0% is noticed.

The quarterly GDP at constant 2013 prices in the first quarter of 2018 is estimated at QR 199.20 billion, which shows a growth of 1.4% compared to the revised first quarter of 2017 (QR 196.52 billion). However, compared to the fourth quarter of 2017 revised estimate of QR 206.74 billion a decrease of 3.6% is recorded.

Mining and Quarrying (including Oil and Gas)

The nominal gross value added (GVA) estimates of Mining and quarrying activities in the first quarter of 2018 is estimated at QR 51.07 billion, showing an increase of 4.3% over the revised estimate of the first quarter of 2017, placed at QR 48.94 billion. Compared to the fourth quarter of 2017 revised estimate, a decrease of 5.2% is observed.

The real GVA of these activities in the first quarter of 2018 (QR 94.07 billion) shows a decrease of 2.3% over the revised estimate of the first quarter of 2017 (QR 96.34 billion). However, compared to the fourth quarter of 2017 revised estimate, a decrease of 3.3% in the real GVA of this sector is recorded.

النتائج المحلي الإجمالي الفصل الأول ٢٠١٨

١. تطبيق التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية (ISIC التنقيح ٤)

في يناير ٢٠١٥ انتقلت وزارة التخطيط التنموي والإحصاء لأحدث تصنيف للأنشطة الاقتصادية وهو التصنيف الصناعي الدولي الموحد (ISIC التنقيح ٤)، وتم إعداد سلسلة جديدة للنتائج المحلي الإجمالي السنوي والفصلي حسب النشاط الاقتصادي للسنوات ٢٠١١ إلى الربع الأول من سنة ٢٠١٨ وهذه السلسلة الجديدة متوفرة على موقع وزارة التخطيط التنموي والإحصاء والتصنيف الجديد يحتوي على ١٨ مجموعة صناعية للنتائج المحلي الإجمالي بدلا من ١١

٢. صورة شاملة للنتائج المحلي الإجمالي ، الربع الأول ٢٠١٨

بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية حوالي ١٦٠.٤٤ مليار ر.ق في الربع الأول من عام ٢٠١٨ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول لعام ٢٠١٧) البالغة ١٤٩.٩٣ مليار ر.ق محققا بذلك زيادة بنسبة ٧.٠٪. وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) والبالغة ١٦٢.٠٠ مليار ر.ق فقد حققت انخفاض بنسبة ١.٠٪.

كما بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (٢٠١٣-١٠٠٠) حوالي ١٩٩.٢٠ مليار ر.ق في الربع الأول من عام ٢٠١٨ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول لعام ٢٠١٧) البالغة ١٩٦.٥٢ مليار ر.ق محققا بذلك زيادة بلغت نسبه ١.٤٪. وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) البالغة ٢٠٦.٧٤ مليار ر.ق كان هناك انخفاض بنسبة ٣.٦٪.

قطاع أنشطة التعدين والاستخراج (تشمّل البترول والغاز)

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية لهذا القطاع في الربع الأول من عام ٢٠١٨ ما قيمته ٥١.٠٧ مليار ر.ق مسجلة بذلك ارتفاعا بلغ نسبه ٤.٣٪ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول من سنة ٢٠١٨) والتي بلغت ٤٨.٩٤ مليار ر.ق. وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) هناك انخفاض بنسبة ٥.٢٪ في القيمة المضافة الإجمالية لهذا القطاع.

كما بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة ٩٤.٠٧ مليار ر.ق لهذا القطاع في الربع الأول من عام ٢٠١٨ والذي أظهر انخفاضا بنسبة ٢.٣٪ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول من عام ٢٠١٧) التي بلغت ٩٦.٣٤ مليار ر.ق وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) كان هنالك انخفاض بنسبة ٣.٣٪ في القيمة المضافة الإجمالية لهذا القطاع

Non-Mining and Quarrying

The nominal GVA estimate of these activities in the first quarter of 2018 is placed at QR 109.37 billion, which shows an increase of 8.3% over the revised estimate of the same period in 2017 (QR 100.99 billion). Compared to the fourth quarter of 2017 revised estimate, an increase of 1.2% is recorded.

The real GVA of these sectors in the first quarter of 2018 (QR 105.13 billion) shows a growth of 4.9% over the corresponding quarter of 2017 (QR 100.19 billion). However, compared to the fourth quarter of 2017 revised estimates the Non-mining and quarrying activities showed a decrease of 4.0%.

The Y-on-Y growth in the first quarter of 2018 is mainly due to the increases observed in the construction, manufacturing, transportation, financial and insurance activities, as well as human health and social work activities.

قطاع الأنشطة غير النفطية

بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الجارية لهذا القطاع في الربع الأول من عام ٢٠١٨ ما قيمته ١٠٩.٣٧ مليار ر.ق. بزيادة بلغت ٨.٣٪ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول من عام ٢٠١٧) والتي بلغت قيمتها ١٠٠.٩٩ مليار ر.ق. وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) فقد تحققت زيادة بنسبة ١.٢٪.

كما بلغت تقديرات القيمة المضافة بالأسعار الثابتة لهذا القطاع في الربع الأول من عام ٢٠١٨ ما قيمته ١٠٥.١٣ مليار ر.ق. وبنسبة نمو بلغت ٤.٩٪ مقارنة بتقديرات الربع المماثل (الربع الأول من عام ٢٠١٧) والتي بلغت قيمتها ١٠٠.١٩ مليار ر.ق. وبالمقارنة مع التقديرات التي تمت مراجعتها للربع السابق (الربع الرابع لعام ٢٠١٧) حققت تقديرات قطاع غير التعدين واستغلال المحاجر انخفاضا وهي ٤.٠٪.

ويعود النمو السنوي على أساس سنوي في الربع الأول من عام ٢٠١٨ إلى ارتفاع واضح في أنشطة التشييد والصناعة التحويلية والنقل والخدمات المالية والتأمين وكذلك أنشطة صحة الإنسان والعمل الاجتماعي.



Table 11 : Quarterly Consumer Price Index (CPI), Q1 2018
(2013=100)

جدول ١١ : مؤشر أسعار المستهلك الفصلي، الربع الأول ٢٠١٨
(٢٠١٣ = ١٠٠)

Major groups	الوزن Weight	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-o-Y	التغير النسبي (%) Q-o-Q	المجموعات الرئيسية
		Q1	Q4	Q1			
CPI General Index	10,000	108.4	108.8	109.3	0.8	0.5	الرقم القياسي العام
Food and Beverages	1,258	97.8	104.3	102.2	4.5	-2.0	الغذاء والمشروبات
Tobacco	27	114.0	114.0	114.0	0.0	0.0	التبغ
Clothing and Footwear	511	101.7	103.1	105.0	3.2	1.9	الملابس والأحذية
Housing, Water, Electricity & Gas	2,189	114.8	109.3	109.3	4.8	0.0	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
Furnishings and Household Equipment	770	108.5	108.5	109.7	1.1	1.1	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	179	101.4	104.5	106.8	5.3	2.2	الصحة
Transport	1,459	115.4	120.4	124.3	7.7	3.2	النقل
Communication	587	99.3	98.2	98.2	-1.1	0.0	الاتصالات
Recreation and Culture	1,268	107.7	106.8	106.4	-1.2	-0.4	التسلية والثقافة
Education	575	123.8	124.8	124.9	0.9	0.1	التعليم
Restaurants and Hotels	608	99.5	99.2	99.0	-0.5	-0.2	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	569	102.2	102.9	103.8	1.6	0.9	سلع وخدمات أخرى

Quarterly CPI, Q1 2018 (2013=100)

The Consumer Price Index (CPI) is a measure that examines the change in the weighted average of prices of a basket of consumer goods and services such as food, clothing, rental, transportation, etc. The CPI is produced on a monthly basis. The quarterly index is obtained as a simple average of the monthly CPI.

It is worth mentioning that the base year of the CPI was changed from 2007 to 2013 as from January 2015.

The quarterly CPI for the 1ST. Quarter of 2018, shows an increase of 0.5% when compared to the previous quarter, and a 0.8% increase when compared to the corresponding quarter of 2017.

The observed 0.5% increase in comparison with the previous quarter is the net effect of rises in some groups and falls in others. The groups showing decreases include: "Transport" by 3.2%, followed by "Health" by 2.2%, "Clothing and Footwear" by 1.9%, "Furnishings and Household Equipment" by 1.1%, "Miscellaneous Goods and Services" by 0.9%, "Education" By 0.1%. A decrease was recorded in "Food and Beverages" by 2.0%, followed by "Recreation and Culture" by 0.4%, and "Restaurants and Hotels" by 0.2% each. There was no change in the groups of "Tobacco", "Housing, Water, Electricity & Gas", and "Communication".

The 0.8% y-o-y increase in the CPI is the effect of increases in some groups and drops in others. The group that recorded the highest increase was "Transport", where prices were up by 7.7%. The group with the highest drop was "Recreation and Culture", where prices dropped by 1.2%

المؤشر الفصلي لأسعار المستهلك، الفصل الأول ٢٠١٨ (٢٠١٣=١٠٠)

مؤشر أسعار المستهلك هو مقياس يتناول التغير في متوسطات الأسعار المرجحة لسلة من السلع والخدمات الاستهلاكية مثل الغذاء والملابس والإيجارات والنقل وغيرها. يجري إصدار مؤشر أسعار المستهلك على أساس شهري أما المؤشر الفصلي يتم الحصول عليه كمتوسط بسيط لمؤشر أسعار المستهلك الشهري.

تجدر الإشارة الى انه تم تغيير سنة الأساس لمؤشر أسعار المستهلك من ٢٠٠٧ الى ٢٠١٣ وذلك اعتباراً من يناير ٢٠١٥.

يوضح المؤشر الفصلي لأسعار المستهلك خلال الفصل الأول ٢٠١٨ ارتفاع قدره 0.5% مقارنةً بالفصل السابق، وزيادة قدرها 0.8% مقارنةً بالفصل المقابل له من عام ٢٠١٧.

الارتفاع بنسبة 0.5% مقارنةً بالفصل السابق هي صافي تأثير الارتفاعات والانخفاضات الحاصلة على مكونات الرقم. فقد كان أكثرها ارتفاعاً هي مجموعة النقل بنسبة 3.2%، تليها مجموعة الصحة بنسبة 2.2%، ومجموعة الملابس والأحذية بنسبة 1.9%، ومجموعة الأثاث والأجهزة المنزلية بنسبة 1.1%، ومجموعة السلع والخدمات الأخرى بنسبة 0.9%، ومجموعة التعليم بنسبة 0.1%. أما الانخفاضات فقد كانت في مجموعة الغذاء والمشروبات فهي الأكثر انخفاضاً في هذا الربع بنسبة 2.0%، ومجموعة الترفيه والثقافة بنسبة 0.4%، ومجموعة المطاعم والفنادق بنسبة 0.2%. أما مجموعات التبغ والسكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى، والاتصالات لم يحدث فيها أي تغيير.

أما الزيادة في نسبة التغير السنوي في مؤشر أسعار المستهلك البالغ قدرها 0.8% فإنها تعزى الى صافي تأثير الزيادة في بعض المجموعات والانخفاض في مجموعات أخرى. المجموعة التي كانت أكثر ارتفاعاً هي النقل حيث ارتفعت الاسعار بنسبة 7.7%، أما المجموعة الأكثر انخفاضاً، هي مجموعة الترفيه والثقافة حيث انخفضت الاسعار بنسبة 1.2%.

Table 12 : Quarterly Producer Price Index (PPI), Q1 2018
(2013=100)

جدول ١٢ : مؤشر أسعار المنتج الفصلي، الربع الأول ٢٠١٨
(٢٠١٣ = ١٠٠)

Economic Activity/Product (CPC)	الوزن Weight	2017		2018	التغير النسبي (%) Y-o-Y	التغير النسبي (%) Q-o-Q	النشاط الاقتصادي / المنتج (التصنيف المركزي للمنتجات)
		Q1	Q4	Q1			
Overall Index	10,000.00	55.9	60.1	66.0	18.1	9.8	الرقم القياسي العام
Mining	7,267.15	50.5	54.0	60.9	20.6	12.8	التعدين
Crude petroleum and natural gas	7,255.18	50.4	53.9	60.9	20.8	12.9	النفط الخام و الغاز الطبيعي
Stone, sand and clay	11.97	105.7	107.9	110.3	4.4	2.2	الحجر والطين والحصى
Manufacturing	2,680.58	69.7	76.0	79.1	13.5	4.1	الصناعة التحويلية
Juices	0.14	124.1	121.4	126.2	1.7	4.0	العصائر
Dairy products	1.19	103.1	106.6	111.9	8.5	5.0	منتجات الالبان
Grain mill and other products	7.48	98.4	100.0	99.9	1.5	-0.1	منتجات الحبوب المطحونة ومنتجات اخرى
Beverages	6.58	103.4	102.2	102.4	-0.9	0.2	المرطبات والمشروبات
Pulp, paper and paper products	6.86	96.1	97.0	101.9	6.0	5.0	اللب والورق ومنتجاته
Refined petroleum products	1,782.25	65.1	73.0	75.3	15.7	3.2	منتجات تكرير البترول
Basic chemicals	533.73	73.3	74.8	79.4	8.3	6.1	المواد الكيميائية الاساسية
Other chemical products, man-made fibers	5.15	109.7	119.1	120.3	9.7	1.0	المنتجات الكيميائية الاخرى والالياف من صنع الانسان
Rubber and plastics products	20.25	110.0	108.2	104.1	-5.4	-3.8	منتجات من المطاط والبلاستيك
Cement and other non-metallic products	76.72	111.5	105.6	106.0	-4.9	0.4	الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الاخرى
Basic metals	240.23	75.6	85.6	92.7	22.6	8.3	صناعة المعادن الاساسية
Electricity and Water	52.27	98.7	101.9	103.4	4.8	1.5	الكهرباء والماء
Electricity	30.84	98.4	96.9	109.1	10.9	12.6	الكهرباء
Water	21.43	99.0	109.2	95.2	-3.8	-12.8	الماء

Quarterly PPI, Q1 2018 (2013=100)

PPIs can be described as indices designed to measure either the average change in the price of goods as they leave the place of production or as they enter the production process. As from 2013, the PPI is produced on a monthly basis. The PPI was rebased from 2006 to 2013 in April 2015. The new weights of each industry group are as follows: Mining 72.7%, Manufacturing 26.8%, Electricity and Water 0.5%.

The PPI for Q1 2018 showed an increase of 9.8%, when compared with the previous quarter (Q4,2017), and an increase of 18.1% when compared with the corresponding quarter of 2017.

The increase of 9.8% in the PPI of Q1 2018 compared to Q4 2017 is mainly attributable to an increase in the prices of Crude oil, and Natural gas by 12.9%, followed by Basic metals prices by 8.3%, Basic chemicals by 6.1%, Paper and Paper products, and Dairy products by 5.0% each, Juices by 4.0%, and, Refined petroleum products by 3.2%, while there is a fall in Rubber and Plastic products by 3.8%, and Grain mill and other products by 0.1%.

The 18.1% y-o-y rise, is the net effect of an increases in some groups and declines in others. The groups that recorded the highest increase were Basic metals prices by 22.6%, Crude oil, and Natural gas by 20.8%, Refined petroleum products by 15.7%, Other chemical products, man-made fibers by 9.7%, Dairy products by 8.5%, , basic chemicals 8.3%, and Pulp, Paper and Paper products by 6.0%.

Decreases were recorded in Rubber and plastic products by 5.4%, and Cement and other non-metallic products by 4.9%.

Electricity and water rise by 1.5% compared to previous quarter (Q4,2017), and also rise by 4.8% compared to the corresponding quarter of 2017

المؤشر الفصلي لأسعار المنتج - الفصل الأول ٢٠١٨ (٢٠١٣=١٠٠)

يمكن وصف الأرقام القياسية لأسعار المنتج بأنها تلك المؤشرات المصممة لقياس إما متوسط التغيير في أسعار السلع عندما تغادر مكان الإنتاج أو عند دخولها في عملية الإنتاج. واعتباراً من العام ٢٠١٣ تم إعداد الأرقام القياسية لأسعار المنتج في دولة قطر بصورة شهرية. في إبريل ٢٠١٥ تم تغيير سنّة أساس مؤشر أسعار المنتج من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٣. الأوزان الجديدة لكل مجموعة صناعات أصبحت على النحو التالي: التعدين ٧٢,٧٪، الصناعة التحويلية ٢٦,٨٪، الكهرباء والمياه ٠,٥٪.

يبين مؤشر أسعار المنتج خلال الربع الأول ٢٠١٨ ارتفاعاً قدره ٩,٨٪ مقارنةً مع الربع الرابع ٢٠١٧، وارتفاعاً قدره ١٨,١٪ مقارنةً بالفصل المماثل له من العام السابق ٢٠١٧.

ويعزى ذلك الارتفاع البالغ قدره ٩,٨٪ في مؤشر أسعار المنتج بالمقارنة مع الربع الرابع ٢٠١٧ إلى الارتفاع في أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ١٢,٩٪، وصناعة المعادن الأساسية بنسبة ٨,٣٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ٦,١٪، والورق ومنتجاته، وأسعار منتجات الألبان بنسبة ٥,٠٪ لكل منهما، والعصائر بنسبة ٤,٠٪، وأسعار منتجات تكرير البترول بنسبة ٣,٢٪. بينما كان الانخفاض في أسعار منتجات المطاط والبلاستيك بنسبة ٣,٨٪، وأسعار منتجات الحبوب بنسبة ٠,١٪.

والارتفاع بنسبة ١٨,١٪ بين الربع الأول من عام ٢٠١٨ والربع المقابل له من عام ٢٠١٧ هو صافي تأثير الارتفاع في بعض المجموعات والانخفاض في مجموعات أخرى. فالمجموعات التي أظهرت ارتفاعاً كبيراً تشمل صناعة المعادن الأساسية بنسبة ٢٢,٦٪، والنفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٢٠,٨٪، ومنتجات تكرير البترول بنسبة ١٥,٧٪، ومجموعة المنتجات الكيميائية الأخرى والألياف من صنع الإنسان بنسبة ٩,٧٪، ومنتجات الألبان بنسبة ٨,٥٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ٨,٣٪، والورق ومنتجاته بنسبة ٦,٠٪.

في حين لوحظ الانخفاض في أسعار منتجات المطاط والبلاستيك بنسبة ٥,٤٪، والإسمنت والمنتجات الغير المعدنية الأخرى بنسبة ٤,٩٪.

بالنسبة لنشاط الكهرباء والماء فقد ارتفع بنسبة ١,٥٪ عن الربع الرابع ٢٠١٧، وارتفع بنسبة ٤,٨٪ عن الربع المقابل له في عام ٢٠١٧.

Foreign Merchandise Trade – Q1 2018

Data on foreign merchandise trade are compiled as per international recommendations. The General Authority of Customs is the main source of imports and re-exports data. For exports, the direct survey of exporting companies is the main source. Imports are valued at cost, insurance, and freight (c.i.f.) and exports at free on board (f.o.b.). All goods are classified according to the Unified Customs Tariff Code for the GCC countries (GCC Tariff), which is an adapted version of the international Harmonized System (HS). For analysis and international comparison purposes, imports and exports are classified according to the Standard International Trade Classification (S.I.T.C) which takes account of the nature of the products.

Balance of Foreign Merchandise Trade, Q1 2018

Foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and total imports, showed a surplus of QR 43.1 billion during Q1 2018. i.e. an increase of QR 11.8 billion or 37.8% compared to the corresponding quarter of 2017 (Table 13).

Total Exports, Q1 2018

Total exports (exports of domestic origin and re-exports) amounted to QR 71.6 billion in Q1 2018, representing an increase of QR 12.2 billion or 20.6% compared to Q1 2017. The y-o-y increase in total exports was mainly due to the higher value of exports of "Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons", reaching QR 44.8 billion i.e. a rise of 22.5%. "Petroleum oils and oils from bituminous minerals etc. (crude) reaching QR 11.9 billion (increase of 30.2%) and "Petroleum oils and oils from bituminous minerals etc. (not crude)" reaching QR 5.2 billion (a rise of 18.4%). For more information on y-o-y changes see table 15.

South Korea, Japan and India were the top three countries of destination of Qatar's exports (Table 17).

التجارة الخارجية السلعية - خلال الفصل الأول ٢٠١٨

يتم إعداد بيانات التجارة الخارجية للسلع وفقاً للتوصيات الدولية الخاصة بإحصاءات التجارة الخارجية السلعية. تعتبر الهيئة العامة للجمارك المصدر الوحيد لبيانات الواردات والسلع المعاد تصديرها وبعض بيانات الصادرات. ويتم الحصول على بيانات الصادرات الخاصة بالنفط والغاز والمنتجات البترولية مباشرة من الشركات المصدرة. تقدر قيمة الواردات على أساس سيف (التكلفة والتأمين والشحن) أما الصادرات فتقدر قيمتها على أساس فوب. يتم تصنيف جميع البضائع وفقاً لقانون الجمارك الموحد وقانون التعرف الجمركية لدول مجلس التعاون الخليجي. وهو نسخة معدلة من النظام المنسق الدولي. ولأغراض التحليل والمقارنات الدولية فقد تم اعتماد تصنيف الواردات والصادرات وفقاً للتصنيف الموحد للتجارة الدولية والذي يأخذ في الاعتبار طبيعة المنتجات.

ميزان التجارة الخارجية السلعية للربع الأول ٢٠١٨

حقق الميزان التجاري للسلع والذي يتمثل في الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات فائضاً مقداره ٤٣.١ مليار ريال قطري خلال الربع الأول من عام ٢٠١٨ بارتفاع قدره ١١.٨ مليار ريال قطري أي ٣٧.٨٪ مقارنة بالربع المماثل من العام السابق ٢٠١٧ (جدول ١٣).

إجمالي الصادرات، الربع الأول ٢٠١٨

بلغ إجمالي قيمة الصادرات القطرية (تشمل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير) ٧١.٦ مليار ريال قطري خلال الربع الأول من عام ٢٠١٨ بارتفاع قدره ١٢.٢ مليار ريال قطري ٢٠.٦٪. وبالمقارنة مع الربع المماثل لعام ٢٠١٧ فقد ارتفعت قيم أهم المجموعات السلعية المصدرة المتمثلة في غازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى لتصل إلى نحو ٤٤.٨ مليار ريال قطري أي بارتفاع قدره ٢٢.٥٪. زيوت نفط وزيوت متحصلة عليها من مواد معدنية قارية خام لتصل إلى ١١.٩ مليار ريال قطري ٣٠.٢٪. و "زيوت نفط وزيوت متحصلة عليها من مواد معدنية قارية غير خام" لتصل إلى نحو ٥.٢ مليار ريال قطري ١٨.٤٪. لمزيد من المعلومات حول التغيير السنوي انظر (جدول ١٥).

شكلت كوريا الجنوبية واليابان والهند أهم ثلاثة دول مقصد للصادرات القطرية (جدول ١٧)

On the other hand, increases were noticed in " Mineral fuels, lubricants and related materials" reaching QR 61.9 billion an increase of 23.6% , " Chemicals and related products, n.e.s." reaching QR 5.9 billion an increase of 22.9%, and "Crude materials, inedible, except fuels" reaching QR 0.3 billion, an increase of 19.8% compared with the corresponding quarter of 2017 (Table 14) .

Total Imports, Q1 2018

Imports of merchandise, (as received from General Authority of Customs) amounted to QR 28.4 billion in Q1 2018, showing an increase of QR 0.4 billion i.e. 1.3% compared to Q1 2017. The y-o-y decrease was mainly driven by "Crude materials, inedible, except fuels" reaching QR 1.4 billion, a decrease of 25.4%, and "Beverages and tobacco", reaching QR 0.2 billion, decrease of 14.4%.

On the other hand, increases were noticed in Animal and vegetable oils, fats and waxes" reaching QR 0.1 billion, an increase of 39.0%, and "Food and live animals", reaching QR 2.9 billion, increase of 11.0% compared with the corresponding quarter of 2017, (Table 16) .

United States of America, China and India were the top three countries of origin of Qatar's imports (Table18).

من جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة- لتصل إلى ٦١,٩ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٢٣,٦٪، وفي مجموعة -المواد الكيماوية والمواد ذات العلاقة- لتصل قيمتها إلى ٥,٩ مليار ريال قطري وبارتفاع نسبته ٢٢,٩٪، و مجموعة - المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء المحروقات- لتصل إلى ٠,٣ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ١٩,٨٪ مقارنةً بالربع المماثل من عام ٢٠١٧ (جدول ١٤).

إجمالي الواردات، الربع الأول ٢٠١٨

بلغت الواردات السلعية (حسب البيانات الواردة من الهيئة العامة للجمارك) خلال الربع الأول من عام ٢٠١٨ ما قيمته ٢٨,٤ مليار ريال قطري بارتفاع قدره ٠,٤ مليار ريال قطري أي ما نسبته ١,٣٪ مقارنةً بالربع المماثل من عام ٢٠١٧. حدثت أهم الانخفاضات في مجموعة -المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود- لتصل إلى ١,٤ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٢٥,٤٪، و مجموعة - المشروبات والتبغ- لتصل إلى ٠,٢ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ١٤,٤٪.

من جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة - الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ- لتصل إلى ٠,١ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٣٩,٠٪، و مجموعة - الأغذية والحيوانات الحية- لتصل إلى ٢,٩ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ١١,٠٪ مقارنةً بالربع المماثل من عام ٢٠١٧ (جدول ١٦).

وشكلت كل من الولايات المتحدة الأمريكية ثم الصين ثم الهند أهم ثلاث دول منشأ لواردات دولة قطر (جدول ١٨).

جدول ١٣ : إجمالي الصادرات^(١) والواردات والميزان التجاري السلعي، خلال الربع الأول ٢٠١٨

Table 13 : Total Exports⁽¹⁾, Imports and Merchandise Trade Balance, Q1 2018

Values: Million QR

القيمة : مليون ريال قطري

Details	2017		2018	التغيير 2018 %	التغيير 2018 %	التفاصيل
	Q1	Q4	Q1	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
Exports of domestic goods (F.O.B)	56,619	66,785	69,448	22.7	4.0	الصادرات المحلية (فوب)
Re-Exports (F.O.B)	2,729	1,672	2,108	-22.8	26.1	إعادة التصدير (فوب)
Total Exports (F.O.B)	59,348	68,457	71,556	20.6	4.5	إجمالي الصادرات (فوب)
Total Imports (C.I.F)	28,052	32,642	28,426	1.3	-12.9	إجمالي الواردات (سيف)
Merchandise Trade Balance ⁽²⁾	31,296	35,815	43,130	37.8	20.4	الميزان التجاري السلعي ^(٢)

1) Includes Domestic Exports and Re- exports

2) Merchandise Trade represents the difference between total exports and total imports

(١) تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير
(٢) الميزان التجاري يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات

جدول ١٤ : إجمالي الصادرات ^(١) حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد ، خلال الربع الأول ٢٠١٨

Table 14 : Total Exports ⁽¹⁾ by Sections of Standard International Trade Classification, Q1 2018

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

SITC Sections	2017		2018	التغيير 2018 %	التغيير 2018 %	أقسام التصنيف الدولي الموحد
	Q1	Q4	Q1	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
(0) Food and live animals	96	6	35	-63.5	483.3	(٠) الأغذية والحيوانات الحية
(1) Beverages and tobacco	7	1	1	-85.7	0.0	(١) المشروبات والتبغ
(2) Crude materials, inedible, except fuels	237	455	284	19.8	-37.6	(٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء المحروقات
(3) Mineral fuels, lubricants and related materials	50,082	58,376	61,886	23.6	6.0	(٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
(4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	2	2	2	0.0	0.0	(٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ
(5) Chemicals and related products, n.e.c.	4,822	5,761	5,926	22.9	2.9	(٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة
(6) Manufactured goods classified chiefly by material	1,701	2,387	1,551	-8.8	-35.0	(٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
(7) Machinery and transport equipment	1,800	1,219	1,309	-27.3	7.4	(٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
(8) Miscellaneous manufactured articles	556	182	539	-3.1	196.2	(٨) مصنوعات متنوعة
(9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	45	68	23	-48.9	-66.2	(٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
Total	59,348	68,457	71,556	20.6	4.5	الإجمالي

1) Includes domestic exports and re- exports

(١) تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير



جدول ١٥ : إجمالي الصادرات حسب فصول النظام المنسق، خلال الربع الأول ٢٠١٨

Table 15 : Total Exports by Headings of Harmonized System, Q1 2018

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

HS heading (4-digit)	2017		2018	التغيير 2018 %	التغيير 2018 %	بنود النظام المنسق
	Q1	Q4	Q1	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
Petroleum Gases And Other Gaseous Hydrocarbons	36,537	38,688	44,773	22.5	15.7	غازات نفط وهيدروكربونات غازية اخرى
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)	9,153	14,275	11,918	30.2	-16.5	زيت نفط وزيت مواد معدنية قارية خام
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Not Crude)	4,387	5,412	5,194	18.4	-4.0	زيت نفط وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام
Polymers Of Ethylene, In Primary Forms	1,914	2,213	2,279	19.1	3.0	بوليميرات اثيلين بأشكالها الأولية
Mineral Or Chemical Fertilizers, Nitrogenous	955	1,164	1,325	38.7	13.8	أسمدة نيتروجينية آزوتية معدنية أو كيميوية
Unwrought Aluminum	1,134	1,415	1,035	-8.7	-26.9	ألومنيوم خام
Ethers, Ether-Alcohols, Ether-Phenols, Ether-Alcohol-Phenols, Alcohol Peroxides, Ether Peroxides, Ketone Peroxides (Whether Or Not Chemically Defined), And Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated Or Nitrosated Derivatives	234	336	366	56.4	8.9	أثيرات ، أثيرات - كحولات ، أثيرات - فينولات ، أثيرات كحولات - فينولات ، فوق أكاسيد الكحولات وفوق أكاسيد الأثير وفوق أكاسيد الكاينتون (وإن كانت محددة أو غير محددة الصفات كيميوية) ، ومشتقاتها المهلجنة أو المسلفنة أو المنترنة أو المنترزة
Hydrogen, Rare Gases And Other Nonmetals	278	325	339	21.9	4.3	هيدروجين غازات نادره وغيرها من اللافلزات
Polymers Of Vinyl Chloride Or Of Other Halogenated Olefins, In Primary Forms	180	374	320	77.8	-14.4	بوليميرات كلوريد الفينيل أو الإيليفينات المهلجنة الاخر
Other commodities ⁽¹⁾	4,576	4,255	4,007	-12.4	-5.9	بقية السلع ⁽¹⁾
Total	59,348	68,457	71,556	20.6	4.5	الإجمالي

(1) Other Commodities includes re-exports

(١) بقية السلع تشمل إعادة التصدير

جدول ١٦ : إجمالي الواردات حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد SITC، خلال الربع الأول ٢٠١٨

Table 16 : Total Imports by Sections of SITC, Q1 2018

Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

SITC Sections	2017		2018	التغيير 2018 %	التغيير 2018 %	أقسام التصنيف الدولي الموحد
	Q1	Q4	Q1	Change Y-o-Y	Change Q-o-Q	
(0) Food and live animals	2,572	3,061	2,855	11.0	-6.7	(٠) الأغذية والحيوانات الحية
(1) Beverages and tobacco	243	287	208	-14.4	-27.5	(١) المشروبات والتبغ
(2) Crude materials, inedible, except fuels	1,891	1,577	1,411	-25.4	-10.5	(٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء المحروقات
(3) Mineral fuels, lubricants and related materials	295	278	306	3.7	10.1	(٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
(4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	77	135	107	39.0	-20.7	(٤) الشحوم والزيوت والشموع من أصل نباتي أو حيواني المنشأ
(5) Chemicals and related products, n.e.c.	2,539	2,978	2,599	2.4	-12.7	(٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة
(6) Manufactured goods classified chiefly by material	4,035	4,082	4,344	7.7	6.4	(٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
(7) Machinery and transport equipment	12,091	15,683	12,194	0.9	-22.2	(٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
(8) Miscellaneous manufactured articles	4,061	4,293	4,137	1.9	-3.6	(٨) مصنوعات متنوعة
(9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	248	268	265	6.9	-1.1	(٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
Total	28,052	32,642	28,426	1.3	-12.9	الإجمالي



جدول ١٧ : إجمالي الصادرات ^(١) حسب أهم دول المقصد، خلال الربع الأول ٢٠١٨
Table 17 : Total Exports ⁽¹⁾ by Main Country of Destination, Q1 2018

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

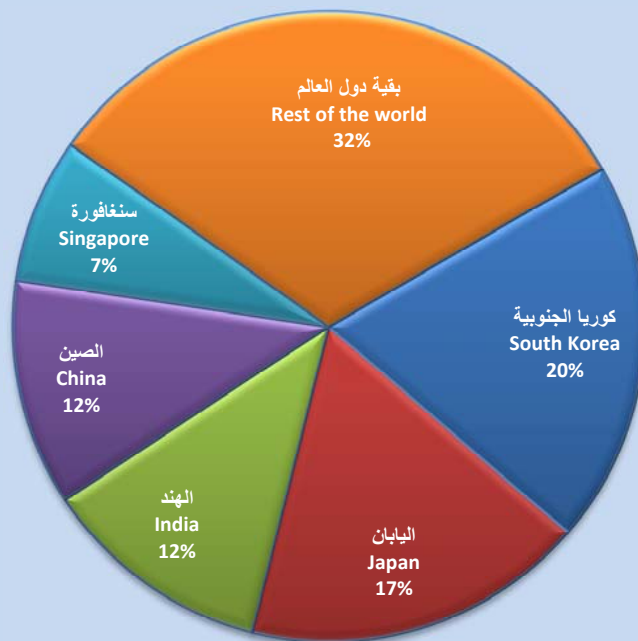
Country of Destination	2017		2018	التغيير 2018 % Change Y-o-Y	التغيير 2018 % Change Q-o-Q	بلد المقصد
	Q1	Q4	Q1			
South Korea	9,893	11,113	14,061	42.1	26.5	كوريا الجنوبية
Japan	12,107	11,739	12,590	4.0	7.2	اليابان
India	7,332	9,476	8,467	15.5	-10.6	الهند
China	5,183	7,974	8,299	60.1	4.1	الصين
Singapore	3,205	7,339	5,328	66.2	-27.4	سنغافورة
Other Countries	21,628	20,816	22,811	5.5	9.6	بقية دول العالم
Total	59,348	68,457	71,556	20.6	4.5	المجموع

(1) Includes domestic exports and re-exports

(١) تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير



إجمالي الصادرات حسب أهم دول المقصد ، خلال الربع الأول ٢٠١٨ (%)
Total Exports by Main Country of Destination, Q1 2018 (%)





جدول ١٨ : إجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ، خلال الربع الأول ٢٠١٨

Table 18 : Total Imports by Main Country of Origin, Q1 2018

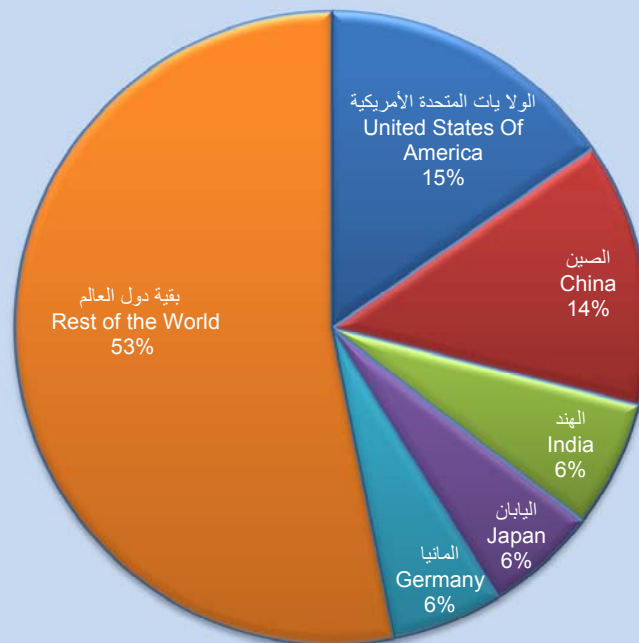
Values (C.I.F): Million QR

القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

Country of Origin	2017		2018	التغيير 2018 % Change Y-o-Y	التغيير 2018 % Change Q-o-Q	بلد المنشأ
	Q1	Q4	Q1			
United States Of America	3,561	7,621	4,369	22.7	-42.7	الولايات المتحدة الأمريكية
China	3,171	3,975	3,850	21.4	-3.1	الصين
India	1,081	1,973	1,855	71.6	-6.0	الهند
Japan	1,667	1,476	1,625	-2.5	10.1	اليابان
Germany	1,941	2,028	1,619	-16.6	-20.2	ألمانيا
Other Countries	16,631	15,569	15,108	-9.2	-3.0	بقية دول العالم
Total	28,052	32,642	28,426	1.3	-12.9	المجموع



إجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ ، خلال الربع الأول ٢٠١٨ (%)
Total Imports by Main Country of Origin, Q1 2018 (%)



الجزء الثالث : أداء قطاع الصناعات التحويلية في دولة قطر ٢٠١٣ - ٢٠١٧

Part 3 : The Performance of the Manufacturing Sector in the State of Qatar 2013 - 2017

The Performance of the Manufacturing Sector in the State of Qatar 2013 - 2017

أداء قطاع الصناعات التحويلية في دولة قطر ٢٠١٣-٢٠١٧

Introduction

This article discusses the performance of the manufacturing sector in the State of Qatar during the period 2013-2017, in terms of its importance, contribution to GDP and employment of the labor force. The article also tackles the methodology and methods adopted in collecting and compiling the sector's performance data, as well as an overall analysis by following up the development in the gross value added generated, its growth rates and factors behind that.

The Importance of the Manufacturing Sector

Manufacturing Sector is one of the fields of industry in the national economy, which is concerned with the supply of commodity products for use or sale through the use of labor, machinery as well as chemical and biological treatments. The manufacturing sector is a major supporter of Qatar National Vision 2030 through developing a diversified economy that is less dependent on oil and gas activities, and expansion of industries and services with competitive advantage derived from hydrocarbon industries.

The period from 2013 to 2017 witnessed slight changes in the contribution of the manufacturing sector to GDP, ranging from 10.2 (highest level) to 8.5 (lowest level). In general, we can say that the average contribution of this sector to the GDP during the period 2013-2017 was 9.3%. The following table illustrates such details:

مقدمة

يتناول هذا المقال أداء قطاع الصناعات التحويلية في دولة قطر خلال الفترة ٢٠١٣-٢٠١٧ وذلك من حيث أهمية القطاع ومساهمته في الناتج المحلي الاجمالي وتشغيله للقوى العاملة. أيضا يتناول المقال منهجية واساليب جمع واعداد بيانات أدائه علاوة على تحليل كلي من خلال متابعة تطور إجمالي القيمة المضافة المتولدة ومعرفة معدلات نموها والعوامل المؤثرة في ذلك.

أهمية قطاع الصناعات التحويلية

هو احد مجالات الصناعة بالاقتصاد الوطني والتي تهتم بتوفير منتجات سلعية لأغراض الاستعمال أو البيع وذلك من خلال استخدام العمالة والآلات والمعالجات الكيميائية والبيولوجية ويعتبر قطاع الصناعات التحويلية داعمًا رئيسيًا لرؤية قطر ٢٠٣٠ من خلال تطوير اقتصاد متنوع يتناقص اعتماده على أنشطة استخراج النفط والغاز ويعمل على التوسع في الصناعات والخدمات ذات الميزة التنافسية المستمدة من الصناعات الهيدروكربونية.

شهدت الفترة من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٧ تغيرات طفيفة في نسبة مساهمة قطاع الصناعات التحويلية في الناتج المحلي الاجمالي حيث تراوحت هذه النسبة من ١٠,٢ (في أعلى مستوياتها) إلى ٨,٥ (في أدنى مستوياتها). وبصورة عامة يمكننا القول بأن متوسط مساهمة هذا القطاع في الناتج المحلي الاجمالي خلال الفترة ٢٠١٣-٢٠١٧ بلغت ٩,٣٪. الجدول التالي يوضح هذه التفاصيل:

جدول ١ : مساهمة قطاع الصناعات التحويلية في الناتج المحلي الاجمالي بالأسعار الجارية
Table 1: Contribution of the Manufacturing sector to GDP at current prices

Value in : million QR

القيمة : مليون ريال قطري

Description	2017	2016	2015	2014	2013	التفاصيل
GDP at current prices	607,620	552,305	588,733	750,658	723,369	الناتج المحلي الاجمالي بالأسعار الجارية
Gross value added (GVA) in manufacturing sector at current prices	52,785	46,814	52,489	76,133	73,820	القيمة المضافة الاجمالية في قطاع الصناعات التحويلية بالأسعار الجارية
Contribution of manufacturing sector to GDP	8.7	8.5	8.9	10.1	10.2	نسبة مساهمة قطاع الصناعات التحويلية في إجمالي الناتج المحلي

Source: Annual Bulletins of National Accounts - Ministry of Development Planning and Statistics

المصدر : النشرات السنوية للحسابات الوطنية - وزارة التخطيط التنموي والإحصاء.

The results of labor force surveys, compiled and published by the Ministry of Development Planning and Statistics (MDPS) illustrate the size, composition and characteristics of the labor force in Qatar. The table below shows that the ratio of the workers in the manufacturing sector to the total labor force in the country varied between 6.9% to 7.9%. In general , we can say that the manufacturing sector has employed about 7.3% of the total labor force during the period 2013-2017.

تشير نتائج مسح القوى العاملة التي تعدها وتنشرها وزارة التخطيط التنموي والإحصاء الى حجم و تركيبة وخصائص القوى العاملة في دولة قطر . الجدول ادناه يشير الى أن نسبة العاملين في قطاع الصناعات التحويلية الى اجمالي القوى العاملة بالدولة تفاوت ما بين ٦,٩٪ الى ٧,٩٪ وبصورة عامة يمكننا القول بان قطاع الصناعات التحويلية قام باستخدام حوالي ٧,٣٪ من اجمالي القوى العاملة خلال الفترة ٢٠١٣-٢٠١٧.

جدول ٢ : مساهمة أنشطة الصناعات التحويلية في اجمالي القوى العاملة
Table 2 : Contribution of Manufacturing Activities to Total Labor Force

(Thousand labors)			(ألف عامل)
نسبة المساهمة (%) (%) Percentage of Contribution	مساهمة قطاع الصناعات التحويلية بالآلاف Employment in the manufacturing sector	اجمالي القوى العاملة في الدولة بالآلاف Total Labor Force in Qatar (thousand)	السنة Year
7.7	119	1 539	2013
7.9	134	1 687	2014
6.9	135	1 954	2015
7.0	144	2 053	2016
7.0	144	2,055	2017

Source: Labor Force Survey Reports - MDPS

المصدر : تقارير مسح القوى العاملة - وزارة التخطيط التنموي والإحصاء

Methodology of compiling manufacturing sector performance data

The Ministry of Development Planning and Statistics carries out an annual economic survey to assess the performance of manufacturing activities in the country. Following is a brief review of the methodology used:

1.Scope

All manufacturing activities are as per the National Classification for the Economic Activities derived from the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, Rev. 4, (ISIC4), issued by the United Nations Statistics Division, as follows :

- Manufacture of food products.
- Manufacture of beverages.
- Manufacture of textiles.
- Manufacture of wearing apparel.
- Manufacture of leather and related products.
- Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials.
- Manufacture of paper and paper products.
- Printing and reproduction of recorded media.
- Manufacture of coke and refined petroleum products.
- Manufacture of chemicals and chemical products.
- Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products.
- Manufacture of rubber and plastics products.
- Manufacture of other non-metallic mineral products.
- Manufacture of basic metals.
- Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment.
- Manufacture of electrical equipment.
- Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
- Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers.
- Manufacture of other transport equipment.
- Manufacture of furniture.
- Other manufacturing.
- Repair and installation of machinery and equipment.

منهجية إعداد بيانات قطاع الصناعات التحويلية

تقوم وزارة التخطيط التنموي والإحصاء بتنفيذ مسح اقتصادي سنوي بهدف تقييم أداء أنشطة الصناعات التحويلية بالدولة، فيما يلي استعراض مختصر للمنهجية المستخدمة:

١- النطاق

كافة أنشطة الصناعات التحويلية من التصنيف الوطني للأنشطة الاقتصادية المنبثق عن التجميع الرابع لتصنيف الصناعات الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية الصادر من شعبة الإحصاء التابعة للأمم المتحدة وذلك على النحو التالي:

- صنع المنتجات الغذائية.
- صنع المشروبات.
- صنع المنسوجات.
- صنع الملابس.
- صنع المنتجات الجلدية والمنتجات ذات الصلة.
- صنع الخشب ومنتجات الخشب والفلين، باستثناء الأثاث، صنع أصناف من القش و مواد الضفر.
- صنع الورق ومنتجات الورق.
- الطباعة واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة.
- صنع فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة.
- صنع المواد الكيميائية والمنتجات الكيميائية.
- صنع المنتجات الصيدلانية الأساسية والمستحضرات الصيدلانية.
- صنع منتجات المطاط واللدائن.
- صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى.
- صنع الفلزات القاعدية.
- صنع منتجات المعادن المشكلة باستثناء الآلات والمعدات.
- صنع المعدات الكهربائية.
- صنع الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر.
- صنع المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة.
- صنع معدات النقل الأخرى.
- صنع الأثاث.
- الصناعة التحويلية الأخرى.
- إصلاح وتركيب الآلات والمعدات.

2. Questionnaires used and target statistical unit

The targeted statistical unit refers to the establishments operating in the above mentioned manufacturing activities in the State of Qatar.

Data are collected through two forms of questionnaires as follows:

- Questionnaire form for large establishments, employing 10 workers or more. Data collection covers all.
- Questionnaire form for small establishments employing less than 10 workers. Data are collected through a random sample representing each activity.

3. Key components of the questionnaire

- Identification data of the establishment, i.e. name of the establishment, main activity, location, phone number, fax, P.O. Box, commercial registration number, type of ownership of the establishment and its legal status
- Employment and wages: detailed data on the number of workers classified by sex, occupation, nationality and paid wages during the year
- Value of production during the year
- Value of goods and services consumed during the year
- Other transfers expenses and payments
- Assets, capital additions and depreciation during the year

4. Framework

An integrated framework has been prepared for the establishments operating in the manufacturing sector based on the results of the 2015 establishments census, which was conducted as an integral part of the Simplified Census of Population, Housing and Establishments for the year 2015. The data are updated annually through the annual questionnaires obtained through the economic survey.

5. Data collection

The establishment's data are collected by carefully selected and well trained field researchers. Some establishments provide their data electronically by filing-in the questionnaires online.

٢ - الاستبيانات المستخدمة و الوحدة الإحصائية المستهدفة

الوحدة الإحصائية المستهدفة هي المنشآت التي تعمل في أنشطة الصناعات التحويلية المذكورة أعلاه في دولة قطر. يتم جمع البيانات من خلال نموذجين من الاستبيانات وذلك على النحو التالي:

- نموذج استبيانات للمنشآت الكبيرة التي يعمل بها ١٠ مستغلين فأكثر حيث يتم تغطيتها تغطية شاملة.
- نموذج استبيانات للمنشآت الصغيرة التي يعمل بها أقل من ١٠ مستغلين ويتم جمع البيانات من خلال عينة عشوائية ممثلة لكل نشاط.

٢ - المكونات الرئيسية للاستبيان

- بيانات تعريفية بالمنشأة من حيث اسم المنشأة و النشاط الرئيسي الذي تقوم المنشأة بمزاولة، موقع المنشأة، رقم الهاتف و الفاكس و رقم صندوق البريد و رقم السجل التجاري و نوع ملكية المنشأة و كيانها القانوني.
- العمالة والأجور، بيانات تفصيلية عن عدد العاملين حسب النوع والمهنة والجنسية والأجور التي يتقاضوها خلال العام.
- قيمة الإنتاج خلال السنة.
- قيمة المستلزمات السليعية والخدمات المستهلكة خلال السنة.
- مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى.
- الأصول والاضافات الرأسمالية والاهتلاكات خلال السنة.

٤ - الإطار

جرى إعداد إطار متكامل بالمنشآت العاملة في قطاع الصناعات التحويلية استنادا على نتائج تعداد المنشآت لعام ٢٠١٥ الذي تم تنفيذه من خلال التعداد العام المبسط للسكان والمساكن والمنشآت لعام ٢٠١٥ ويتم تحديث البيانات بشكل سنوي من خلال الاستبيانات الواردة سنويا من خلال المسح الاقتصادي.

٥ - جمع البيانات

يتم جمع بيانات المنشآت من خلال باحثين ميدانيين يتم اختيارهم بعناية وتدريبهم جيدا من خلال عقد دورات تدريبية، كما ان هناك بعض المنشآت تقوم بتوفير بياناتها بشكل إلكتروني من خلال ارسال استبيانات مستوفاة إلكترونيا.

6. Application of data quality standards and data validation

At this stage, questionnaires are reviewed and audited at the office through the application of data quality standards to ensure their logic and consistency, such as examining the ratio of inputs to production, the ratio of depreciation to production, the average wage of the worker, productivity of the worker and the value added generated per worker. Current year's data are also compared to previous year's data. The company may be contacted again if necessary. After checking the validity and accuracy of the data in the questionnaire, the data are entered into the Oracle system for processing and cleansing.

7. Calculating raising-up coefficients and producing the results

Technical coefficients are used to calculate the overall estimates, taking into account non-responding establishments in the case of large establishments and sample size in the case of small establishments, for each group in the ISIC, and also within each group of establishments classified by labor force size. Finally, the results are produced and published.

٦ - تطبيق معايير الجودة وتنقية البيانات

في هذه المرحلة يجري مراجعة الاستبانات وتدقيقها مكثبياً من خلال تطبيق معايير جودة البيانات للتأكد من منطقيتها واتساقها كدراسة نسبة المدخلات الى الانتاج ، و نسبة الاهتلاكات الى الانتاج ، و متوسط أجر المشتغل وانتاجية المشتغل والقيمة المضافة للمشتغل الواحد. ايضاً يتم مقارنة بيانات السنة الجارية مع بيانات السنوات السابقة و يجوز التواصل مع الشركة مرة أخرى اذا اقتضت الحاجة لذلك .
بعد التأكد من سلامة وصحة البيانات الموجودة في الاستبيان يتم ادخال البيانات الى نظام الأوراكل للمعالجة والتنقية.

٧ - احتساب معامل التكبير واستخراج النتائج

يتم احتساب معامل فنية تستخدم في عمل التقديرات الاجمالية اخذين في الاعتبار المنشآت غير المستجيبة في حالة المنشآت الكبيرة وحجم العينة في حالة المنشآت الصغيرة وذلك لكل مجموعة في التصنيف الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية و كذلك داخل كل مجموعة منشآت حسب فئات حجم العمالة . و اخيراً يتم استخراج النتائج ونشرها .



Analysis of manufacturing sector performance

When reviewing the evolution of gross value added (GVA) figures of the manufacturing activities during the period 2013-2017, we can easily observe an average of 2.5% real annual growth rate, while the average nominal annual growth rate during the same period was negative at -8.0 % (see table below).

عند استعراض تطور أرقام القيمة المضافة الإجمالية لأنشطة الصناعات التحويلية خلال الفترة من ٢٠١٣ إلى ٢٠١٧ نلاحظ أن متوسط معدل النمو السنوي الحقيقي خلال الفترة المذكورة لم يتجاوز ٢.٥ ٪ في حين ظهر متوسط معدل النمو السنوي الاسمي خلال نفس الفترة المذكورة سلبيا حيث بلغ -٨.٠ ٪ (راجع الجدول أدناه).

جدول ٣ : تطور القيمة المضافة الإجمالية في قطاع الصناعات التحويلية بالأسعار الثابتة و الاسعار الجارية

Table 3 : Gross Value Added (GVA) evolution in the Manufacturing Sector at current and constant prices

Value in : million QR

القيمة : مليون ريال قطري

Description	2017	2016	2015	2014	2013	التفاصيل
Total added value in manufacturing sector at current prices	52,785	46,814	52,489	76,133	73,820	القيمة المضافة الإجمالية في قطاع الصناعات التحويلية بالأسعار الجارية
Nominal Annual Growth Rate	12.8	-10.8	-31.1	3.1	3.1	معدل النمو السنوي الإسمي
Average nominal growth rate during the period	← - 8.0 →					متوسط معدل النمو الإسمي خلال الفترة
Total added value in manufacturing sector at constant prices	81,435	80,628	80,270	76,888	73,820	القيمة المضافة الإجمالية في قطاع الصناعات التحويلية بالأسعار الثابتة
Real annual growth rate	1.0	0.4	4.4	4.2	5.5	معدل النمو السنوي الحقيقي
Average real growth rate during the period	← 2.5 →					متوسط معدل النمو الحقيقي خلال الفترة

The low growth rates (even negative sometimes) of the gross value added (GVA), whether at current or constant prices, which have been monitored during the last three years is a reflection of the decline of oil prices in the international markets whereas the major manufacturing industries are linked to the oil and gas sector e.g. refined petroleum products and petrochemical industries.

إن معدلات النمو المتدنية (بل السالبة أحيانا) لإجمالي القيمة المضافة سواء كانت بالأسعار الجارية أو الثابتة والتي تم رصدها خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة هي انعكاس لانخفاض أسعار النفط العالمية حيث أن الصناعات التحويلية الرئيسية بالدولة ترتبط بقطاع النفط والغاز مثل صناعة المنتجات النفطية المكررة وصناعة البتروكيماويات.



The Qatar National Vision 2030 framework and the ambitious plans and programs to diversify national income sources and the transition from an economy based on oil and gas to a diversified and sustainable one in addition to the economic conditions imposed by the current gulf crisis, necessarily call for a remarkable expansion in many manufacturing activities. Hence an increasing annual growth rates in the gross value added of these activities is expected during the coming period, as well as increasing its contribution to the gross domestic product.

إن إطار رؤية قطر الوطنية الشاملة ٢٠٣٠ والخطط والبرامج الطموحة لتنويع مصادر الدخل القومي بالدولة والتحول من اقتصاد قائم على النفط والغاز إلى اقتصاد متنوع ومستدام بالإضافة إلى الأوضاع الاقتصادية التي فرضتها الأزمة الخليجية الحالية تستدعي بالضرورة توسعا ملحوظا في أنشطة العديد من الصناعات التحويلية وبالتالي فمن المتوقع ازدياد معدلات النمو السنوية في إجمالي القيمة المضافة لهذه الأنشطة خلال الفترة القادمة فضلا عن زيادة مساهمتها في الناتج المحلي الإجمالي.

For further information

لمزيد من المعلومات

For longer series please refer to the our Website:

www.mdps.gov.qa

and QALM: www.qalm.gov.qa

للحصول على بيانات لسلاسل زمنية أوسع يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني: أو

www.mdps.gov.qa

وموقع (قلم لتبادل المعلومات) : www.qalm.gov.qa



www.mdps.gov.qa



MDPSqatar



MDPSqatar



MDPSqatar



MDPS_qatar